



萬行

All Ways

| 月刊 | 第341期 | 2017.01月 |

社論

「共業」與「別業」

特別報導

傳承祖師遺教 盡展華嚴風華
——2016 國際青年華嚴學者論壇

105年度華嚴蓮社趙氏慈孝大專學生佛學獎學金頒獎典禮
——賢度董事長勉勵學子弘揚佛法 影響國家社會

法化西方再創新局 美國華嚴蓮社發展可期
——賢度董事長赴美國華嚴蓮社弘法事務考察



《華嚴經》〈十地品〉要義



主講人：賢度法師

日期：2/25、3/18、4/15、5/20、6/10

時間：周六早上10:00至11:50

地點：華嚴專宗研究所四樓講堂（敬請向教務處報名，以準備講義）

賢度法師，內號了行，別號思齊，師承^上成^下一長老，畢業於印度德里大學哲學博士，專研華嚴經論，專修普賢行及法界觀，並恆持準提法門為日課，以華嚴行者為終身職志。現任台北市佛教會常務理事、華嚴專宗學院院長暨研究所所長、台北市華嚴蓮社董事長、美國華嚴蓮社董事長、智光商工職業學校董事長。

自1994年任華嚴蓮社住持以來，即竭力推行弘法、教育、文化、慈善工作，2009年任華嚴蓮社董事長尤重僧伽教育，積極培養專研、專修、專弘華嚴之專精人才，並且致力於推展華嚴教學研究國際化的工作。為令華嚴法化更有效的推廣，特別編著華嚴教材系列叢書，將卷帙浩瀚、深廣微妙的華嚴義理，以有系統且易懂的文字敘述，讓普羅大眾皆能見聞大經之義涵、品嚐清涼甘露之法味。

2014成立國際華嚴研究中心結合海內外志同道合的專業研究者，有組織、有計畫地推展華嚴研究，讓華嚴成為二十一世紀的顯學，並培養年青一代的研究人才，以承先啟後，續佛慧命。

現有著作

《華嚴學講義》、《華嚴學專題研究》、《華嚴經十地品淺釋》（上、下冊）、《華嚴淨土思想與念佛法門》、《轉法輪集》（一）（二）、《佛教的制度與儀軌》、《入法界品——善財童子五十三參的故事畫冊》、《觀音法門》、《Development Of the Hua-yen School During The Tang Dynasty》、《華嚴經講錄》（一）（世主妙嚴品）、《華嚴經講錄》（二）（如來現相品、普賢三昧品）、《華嚴經講錄》（三）（世界成就品、華藏世界品、毗盧遮那品）、《華嚴經講錄》（四）（如來名號品、四聖諦品、光明覺品）

華嚴專宗研究所

台北市濟南路二段44號 TEL:02-2341-4760 網站:<http://www.huayencollege.org>

萬行 目錄 CONTENT

封面圖說：國際青年華嚴學者論壇開幕式後，全體與會來賓合照留念。

02 社論

「共業」與「別業」

◆ 本社

04 特別報導

傳承祖師遺教 盡展華嚴風華

2016 國際青年華嚴學者論壇

◆ 編輯部

105 年度華嚴蓮社趙氏慈孝大專學生佛學
獎學金頒獎典禮

賢度董事長勉勵學子弘揚佛法 影響國家社會

◆ 編輯部

法化西方再創新局 美國華嚴蓮社發展可期

賢度董事長赴美國華嚴蓮社弘法事務考察

◆ 先果 / 文 · 天起 / 圖

23 2016 國際青年華嚴學者論壇會後記

學而知不足 更上一層樓

◆ 崔韓穎

遇見善知識

◆ 賴學輝

27 法輪常轉

《華嚴經 · 十地品》講錄 (續 340 期)

◆ 成一長老 / 主講 明芬 / 整理

《華嚴經 · 毘盧遮那品》講錄 (3)

◆ 賢度法師 / 編著

35 《華嚴發達史》

中國第一期的華嚴 (八)

◆ [日] 龜谷聖馨、河野法雲 / 著 · 闕正宗 / 譯

38 民國華嚴祖師文選

華嚴大綱序

◆ 仁山

39 華嚴蓮社名家書畫賞析

竺摩法師贈成一和尚墨寶

◆ 編輯部

41 菩提園地

同遊華藏莊嚴海 共入菩提大道場

◆ 慧權

幸遇華嚴大法 願常依教奉行

◆ 黃傳端

45 素食養生

核桃仁糖糊

46 人間道場

華嚴蓮社新聞 All Ways News

◆ 編輯部

2016 年 12 月大事記

◆ 編輯部



創辦人：成一

發行人：賢度

總編輯：闕正宗

編審：天蓮

主編：香率

文字編輯：呂虹 晏翎

美術編輯：蕭佩嫻

74 年 1 月 10 日創刊 · 85 年 1 月 10 日改版
行政院新聞局登記證局版台誌第 4299 號
中華郵政北台字第 1165 號執照登記為雜誌交寄
社址：台北市濟南路二段 44 號
電話：(02)2351-8333 分機 117
(02)2391-8924

傳真：(02)2321-8958

郵政劃撥：0012588-1

戶名：財團法人台北市華嚴蓮社

http://www.huayen.org.tw

E-mail: allways@huayen.org.tw

印刷：耿欣印刷有限公司

Te l : (02)2225-4005

雜誌如有破損缺頁，敬請寄回本社更換。

地址變更或重複收閱，請於每月十五日前，來信註明

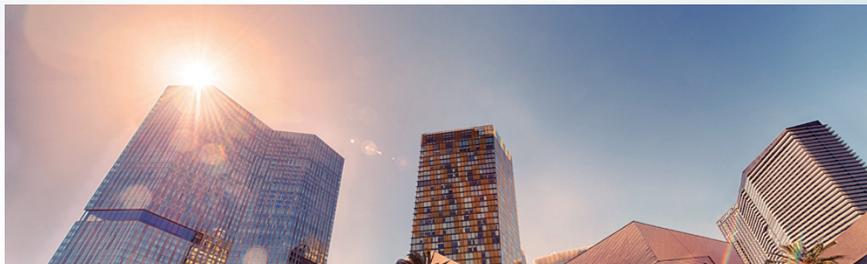
電腦編號、姓名、地址、電話，逾期請至原處拿取。

• 歡迎索取、助印。

「共業」

與

「別業」



距離西曆歲末不到十天，歐美各國正迎接一年一度最重大的耶誕節日之際，在亞洲，「臺灣 2016 代表字大選」票選結果於 12 月 19 日下午公布，「苦」字在 51 個候選字中雀屏中選，成為今年的年度代表字。此次票選的第一到十名依序為：苦、變、悶、彎、狂、滯、勞、裂、革、轉。沒有一個字是光明正向，顯示臺灣正陷入社會黑暗期。

就在臺灣公布年度代表字的同時，歐洲發生兩件慘絕人寰的恐怖事件，俄國駐土耳其大使卡洛夫（Andrei Karlov）12 月 19 日出席一場展覽會開幕式活動時，遭到 22 歲土耳其警察阿爾頓塔許（Mevlut Mert Altintas）近距離射殺，送醫不治；與此同時，德國首都柏林（Berlin）19 日當天發生卡車衝撞市集人群的恐怖攻擊，造成至少 12 死、48 傷，恐怖組織「伊斯蘭國」（IS）已宣稱涉案。這兩起事件都與敘利亞內戰有關。

回首 2016 年，世界並不平靜，無論是中東地區伊拉克對「伊斯蘭國」的持續抵抗，還是敘利亞的內戰，都造成難民大量的流離失所，歐美地區零星的恐怖攻擊更是不斷發生。人類世界似乎累積了太多的仇恨，不同的種族或因不同的宗教信仰、政治體制，視彼此為寇讎。雖然一般認為人類是理性的動物，但許多研究腦神經的科學家頗不以為然，因

為人類從來不理性，翻開人類的歷史，其實就是一頁頁彼此攻伐的殺戮史。

臺灣過去一年過得並不好，有天災也有人禍，地震、颱風接踵而至，兩岸關係跌入谷底導致觀光業受創，地價、房屋稅雙漲，景氣持續低迷，「一例一休」勞基法砍假，讓低薪社會的勞工處境雪上加霜。未來一年的臺灣，社會即將面對的未爆彈還有年金改革、長照 2.0、司法改革，以及兩岸的不確定性，每一個問題引爆後，都將對臺灣的每個人產生重大影響。

「無常」是佛教教導眾生的原理原則之一。「無常」代表變動，悲觀的人看到的是人、事、物不斷的更迭，好像無法掌握；樂觀的人看到改變的希望，每一天都可以重新開始。

「業力」是佛教告訴眾生的另一真理，「業」又分為共業與別業。全球化是人類最大的「共業」，如貿易全球化浪潮之下，沒有任何國家可以置身事外，又如地球暖化無人可倖免；「別業」則大至全體社會，小至個人身命，如臺灣老齡化、少子化的問題，是全球「共業」下的別業。

「共業」難改，「別業」可變。共業雖可共解，但是國際社會或國家社會很難取得共識，在師心自用的情況下，人類社會衝突不斷，持續數千年依然無解。「別業」在全球化的範圍內可以是地區或國家；若以「共業」指地區或國家，則「別業」就可指個人或團體。要改變「別業」就須從個人做起，進而影響到團體、社會及國家。

2016 年在不平靜中過去，眾生不能只是無奈的接受「共業」，要從自身的小「別業」開始改變起，進而影響社會、國家的「共業」，再由社會、國家的「別業」影響全球的「共業」，如此人類世界才有海晏河清的一天，人類也才配稱為理性的動物。

傳承祖師遺教 盡展華嚴風華

2016 國際青年華嚴學者論壇

編輯部

前言

財團法人臺北市華嚴蓮社為延續華嚴專宗學院創院導師南亭長老、創院院長成一長老之遺教，培養專研、專修、專弘華嚴思想之人才，推廣華嚴學術研究，提供最新研究成果，達到一門深入，故自 2012 年起舉辦「國際青年華嚴學者論壇」，以提升華嚴學研究之品質，培養更多華嚴學者。

2016 年第五屆的「國際青年華嚴學者論壇」於 12 月 10 日（星期六）至 12 月 11 日（星期日）舉行，分為七個場次，每場主題皆不同，共有十四位青年學者齊聚臺北華嚴蓮社四樓講堂，共同發表華嚴學領域的研究成果，並開放觀眾一同互動交流，現場討論聲不斷，氣氛十分熱絡。

開幕式

10 日上午 8 點 40 分舉行開幕式，由華嚴專宗學院賢度院長主持，台北市佛教會常務理事明光法師擔任貴賓致詞。院長首先概述今年度發表的論文情形，可以看出華嚴學的研究有日益蓬勃發展的傾向，並說道本屆無



▲ 華嚴專宗學院賢度院長、台北市佛教會常務理事明光法師於開幕式致詞。

論臺灣或大陸，出家法師錄取發表的人數都比去年多，與華嚴專宗學院為提高僧伽教育水準，培養具備專業知識之弘法、教育人才的辦學宗旨相符合，也代表華嚴蓮社多年來在臺灣堅持推廣華嚴教學，已帶動學習的風氣成長，是專弘華嚴義學最具體的成果。

此次論文審查委員從六大主題：（一）華嚴經論研究、（二）華嚴歷史與文獻、（三）華嚴哲學思想、（四）華嚴宗與諸宗派思想之比較、（五）華嚴藝術與文學、（六）其他與華嚴學相關主題，以及文章的原創性和學術貢獻等方面，對投稿文章進行評估與篩選。院長指出，在論題的選擇上，過去幾屆多從事華嚴哲學思想研究，近年對於華嚴經典、教義則有更多的關注，研究者開始對教理深入，這是主辦單位最大的期待，也是舉辦學術研討會的最終目的。華嚴蓮社也會持續藉由青年論壇的平臺，培養年輕人才以弘揚華嚴，以期將華嚴思想擴展至世界各地。

台北市佛教會常務理事明光法師則表示，感念創院導師南亭長老、創院院長成一長老對於弘揚華嚴、培育人才的用心，並十分欣見青年論壇來稿踴躍，論文主題也愈來愈廣泛，能明顯看出舉辦五年以來所累積的成效與進步，祝福活動圓滿成功。

🌀 連續兩日發表十四篇精彩論文

本屆獲選論文涵蓋四項主題：「華嚴經論研究」七篇、「華嚴歷史與文獻」兩篇、「華嚴哲學思想」三篇、「華嚴藝術與文學」兩篇，共十四篇，分為七個場次進行發表。發表者除了來自臺灣法鼓文理學院、華嚴專宗研究所、輔仁大學、華梵大學、南華大學等大專院校之外，更有常熟法界學院、上海大學、西南大學、韓國東國大學、陝西師範大學、南京大學的學子，各地優秀的青年學者齊聚一堂。

一、華嚴經論研究

針對《華嚴經》及其論疏的研究，為發表篇數最多的類別，相關論文有天運法師的〈普賢行願之發微〉，介紹普賢行的意義及作用，藉以說明

〈普賢行願品〉於《華嚴經》中的地位，及普賢法門之重要性，並分析華嚴祖師對普賢行的詮釋，說明普賢十大願之殊勝。評論人陳敏齡教授讚許此篇內容豐富、條理清楚，精彩的呈現出普賢行願的殊勝。宏坤法師〈論華嚴之富貴〉，則從出處、翻譯、義理和判教等層面，一一解讀《華嚴經》的「富貴」。法師來自甫於去年復辦的常熟法界學院，從其發表中，可以看出對於華嚴經教的崇敬與信心，也呈現了法界學院的教學成果。陳宗元〈法藏與陳那在三性上理解的特殊性——以「華嚴一乘教義分齊章」依他起性篇為中心〉提出三性說在歷史上兩種不同的發展，皆以《華嚴經》及祖師論著為中心，展開精彩的討論。評論人陳一標教授認為主題制訂專精，發表人對唯識學談三性的文獻有基本的掌握，相關問題了解得很清楚，若能舉出更多論證說明，將會使論述立場更顯穩固。台下觀眾也發表意見，稱讚本文能帶領聽眾認識主題概念，建議可以有更多作者的見解及發揮，讓發表更臻完美。

此外，真地法師〈從《華嚴經·淨行品》探討慈悲心的培養〉指出〈淨行品〉的特色在於以「戒為基礎，願為修持」培養慈悲心，其次藉由弘一大師寫經為例，說明〈淨行品〉可作為培養慈悲心的修習入手。韓瑞〈法藏「五教十宗」判教思想辨析〉從內容、方法、價值意義三個方面，試對法藏「五教十宗」說進行解讀和闡釋。透靜法師〈《華嚴經》發光地五神通之研究〉依據《華嚴經》發光地菩薩之經文，以及藏經中其他相關經典，闡述五神通的定義及其具體表現形式、獲得方式，以及佛陀對神通的態度。堅元法師〈華嚴宗對地藏菩薩救贖重心轉向之探微〉以《華嚴經探玄記》、《大方廣佛華嚴經疏》，以及地藏信仰相關經典等作為論述依據，略說華嚴宗歷史淵源與華嚴五祖背景，並從華嚴宗相關文獻，考察地藏菩薩在中國的淵源。

二、華嚴歷史與文獻

在歷史、文獻的研究中，易中亞〈常惺法師對華嚴思想的理解和應用〉論述常惺法師以華嚴圓融世法、吸收唯識之說，調和佛教與西學之間的矛

盾，為近代華嚴發展做出之貢獻。評論人卓遵弘教授特別指出，本作是一篇適合提供給初次閱讀華嚴研究者學習的論文，由於常惺法師不但是華嚴宗近代重要人物之一，且非獨推本宗，思想寬廣而新穎，本文對此風格有清楚的表現，且文筆流暢，除了理解其思想和運用，還能掌握細節，整體架構雖簡單但十分清楚。

另一篇論文則能讓後人緬懷祖師辦學的勞心費力：賴學輝〈民國華嚴僧教育——以釋慈舟的興學活動為例〉探討慈舟法師僧教育的特點以及對華嚴思想義學的弘揚，以期對民國華嚴僧教育，尤其是慈舟法師創辦華嚴僧教育的源流及特色有更加清晰的理解。

三、華嚴哲學思想

針對華嚴思想的探討，有余怡的〈《顯密圓通成佛心要集》與華嚴思想之融攝〉，以《顯密圓通成佛心要集》進行單一文獻分析，探究華嚴思想融攝的內涵。此一題材十分新穎，為近年青年論壇中，少數關注華嚴與密宗領域的論文。評論人郭朝順教授與現場觀眾皆表示，十分佩服正在就讀碩士一年級的余同學有勇氣發表論文。郭教授提醒，由於本文內容涵蓋歷史的考察，以及對於華嚴是否與密教融攝的義理分析，以致無法彰顯主軸。建議在訂定題目時多做考量，挑選其中一個方向深究，採取合適的立場下筆，使論述更加完善。

此類別其他作品包含吳海明〈論法藏本體論對唐君毅思想的影響〉，透過研究分析法藏本體論與唐君毅思想的關係，證明在思想進路和理論特徵上，唐氏思想對華嚴哲學確有進行借鑒和發揮。崔韓穎〈宗密與朱熹道統譜系的確立〉則以宗密對儒學思想的批判，以及朱熹對宗密思想的吸收作為兩大主線，探討華嚴與儒學的主題。

四、華嚴藝術與文學

與華嚴相關的文學、文化亦是值得探討的領域，郭磊〈韓國古代菩薩住處信仰的形成〉說明韓半島《華嚴經》傳入及華嚴學展開的情況，並

就《華嚴經》中具代表性的菩薩住處信仰，從韓國傳播的角度進行考察。郭同學曾參與第二屆、第四屆的青年論壇，今年是第三次前來發表，數年之間也已自韓國東國大學畢業，獲得博士學位。評論人林韻柔教授認為此主題相當有趣，值得深究，若能找到更合適的切入點，將能發揮更佳的效果。

連健亨〈中國「夢」觀念與華嚴思想的相遇——以《曹溪一滴·雲山夢語摘要》為論〉，充分顯現華嚴與藝文美感之間的連結。本文以明代夢僧徹傭替他人解夢，在其中蘊含華嚴思想的事蹟作為主題，論述夢與華嚴的重要象徵及涵義，亦是相當特殊而新穎的主題。



▲ 第一場發表人宏坤法師、天運法師、主持人兼評論人陳敏齡教授、評論人自莊法師。



▲ 第二場發表人韓瑞、真地法師、主持人兼評論人蔡伯郎教授、評論人涂艷秋教授。



▲ 第三場發言人陳宗元、連健亨、主持人范明麗、評論人陳一標教授、徐聖心教授。



▲ 第四場發言人吳海明、崔韓穎、主持人連啟超、評論人陳振坤教授、施凱華教授。



▲ 第五場發言人堅元法師、透靜法師、主持人兼評論人梁麗玲教授、評論人陳英善教授。



▲ 第六場發表人易中亞、賴學輝、主持人郭秀年、評論人關正宗教授、卓遵宏教授。



▲ 第七場發表人郭磊、余怡、主持人兼評論人郭朝順教授、評論人林韻柔教授。

🌀 結論

本屆論文發表延續以往的盛況，撰寫內容扎實精深、題材多樣豐富，除了評論人鉅細靡遺的解說之外，觀眾也踴躍提出意見，形成熱烈的討論場面；而各場主持人不但確實掌握會議流程，更能帶動氣氛，讓發表會莊重而不失幽默，參加者皆是滿載而歸。青年論壇自首屆舉辦至今，學子們不僅對於現有的經典華嚴論題有所探究，在前人的基礎上更加深化，也時有嶄新的議題被提出討論，並在和專家學者、與會大眾的互動當中，得到充分的交流與成長。相信在華嚴專宗學院的全力支持，以及青年學者的持續投入之下，華嚴學研究的發展前景可期。

105 年度華嚴蓮社趙氏慈孝大專學生佛學獎學金頒獎典禮

賢度董事長勉勵學子弘揚佛法 影響國家社會

 編輯部

12月10日上午10點50分，在國際青年華嚴學者論壇第一場結束後，緊接著即是「105年度華嚴蓮社趙氏慈孝大專學生佛學獎學金」的頒獎典禮。主席賢度董事長致詞恭賀受獎者，提及本次投稿的學佛心得中，許多同學因為佛法而改變自己的人生、想法，期許青年學子能挑起弘揚佛法的重任，在當今充滿挑戰及變數的世界中，以善心影響國家社會，使人類生命得以永續生存。接著由各來賓致詞，並頒發獎學金予博士班、碩士班和大學部的同學們，在受獎代表心冉法師致答謝詞後，典禮於中午12點圓滿落幕。

大專學生佛學獎學金的設立可回溯至民國47年，南亭老和尚接受當年任職台糖襄理的周宣德居士建議，募集善款作為大專青年佛學獎學金，名稱訂為「中國佛教國際文教大專青年佛學獎學基金會」。民國59年，華夏海灣塑膠公司趙廷箴董事長、趙朱懷芳居士夫婦為紀念先父母，正式成立「趙氏慈孝獎學金」，現由其長子趙元修成立的「財團法人修德文教基金會」持續每年贊助獎學金。民國71年，南亭老和尚圓寂後，成一老和尚將南老生前積蓄集結，專戶存入銀行作為獎學金之用；成一老和尚及賢度董事長，為報父母養育深恩，亦將信眾供養、生活餘資捐為獎學金。除此之外，尚有來自十方信眾的善款，每年所發出的獎學金皆超過百萬元。主要目的為鼓勵大專院校學生親近佛教、研究佛學，培養正確宗教信仰，扮演導正社會風氣及建立正確生命價值觀的年輕血脈，作為維護國家社會人心向上、向善發展的心靈防火牆。

賢度董事長致詞時表示，本年度105位受獎人中，博士班有7位，其中5位是臺灣學子，2位來自大陸地區，每人可獲貳萬元；碩士班有11位，臺灣同學8位，餘3位是



▲ 賢度董事長於華嚴蓮社趙氏慈孝大專學生佛學獎學金頒獎典禮上致詞。

外籍生，每人將獲壹萬伍仟元；大學部有 87 位，臺灣 72 位，外地 15 位，每人可獲壹萬元。董事長對於今年的論文素質表達肯定之意，也列舉大學部投稿學佛心得的內容，可以看出佛法如何影響學生的生命，諸如「參加禪七讓心靈沉澱；面對人事物的看法有更包容的心；還有參加志工行列，至偏鄉服務，體驗佛法深層的內涵，發自內心對生命關懷，進一步尋找心

靈出口；或透過閱讀《華嚴經》、靜坐等方式，轉化內在的痛苦。」

董事長欣慰的表示，許多得獎人經過四十多年的時空轉換後，也將正確的佛教觀念傳承給第二代、第三代，華嚴蓮社會繼續堅持發放獎學金給各年齡層的學子，從研究所、大學、高中到國中、小，皆是鼓勵、資助的對象，希望能以獎學金協助學子完成學業，也感謝長期贊助的功德主。最後恭喜所有得獎的學子，希望得獎人將來能發心護持佛法，以謙卑、學習和慈悲的心，看待現今充滿變數的大環境。董事長語重心長的呼籲，現在全球氣候的異常變化導致天災，讓每年的死亡人數不斷升高；各國因種族、宗教信仰的歧見，引發戰爭，還有由於領導人的行為偏差、社會失衡造成的人禍。在這個動盪的時代中，希望大家把佛法中真善美的種子放大，從善心、善行出發，將這股正能量發揚光大，影響自己的家人、朋友、同學，乃至整個地球、宇宙，讓人類這個智慧的生命體永續長存。

天蓮住持則說道，這次獲獎的作品都經過評審以公正的方式慎重選出，希望大家明年也能繼續精進學習，再回蓮社領獎學金。並感謝諸位功德主、信眾默默護持，才能讓獎學金續辦下去，並祝福大家身心健康。隨後由貴賓致詞，本次參與的貴賓有：中國文化大學新聞研究所鄭貞銘教授、法鼓文理學院副校長蔡伯郎教授、政治大學中國文學系涂艷秋教授、輔仁大學宗教學系陳敏齡副教授、華嚴專宗研究所副所長陳一標教授、吳西源律師事務

所吳西源律師、評審委員代表徐銘謙老師。

鄭貞銘教授回憶二十年來，年年都前來參加蓮社的獎學金頒獎典禮，稱許蓮社能持續為社會公益付出及奉獻，並以兩個小故事勉勵學生，希望大家以後都能成為國家的中流砥柱。涂艷秋教授則希望在座的學生能夠「後浪推前浪」，站在前人的肩膀上，持續努力、成長，才能不枉今日的學習，不費往日的修行。蔡伯郎教授則提及大學部的佛學心得中，有許多理工科學生也願意研修佛法，透過佛法薰習得到實質的幫助，對此他感到十分欣喜，也期勉大家在道業上不斷前進。吳西源律師以「善用其心，善待一切」勉勵學生，並祝賀得獎者。徐銘謙老師分享評審的經驗，鼓勵大家專注於課業上，時常親近善知識。



▲ 受獎代表心冉法師致答謝詞。

其後，各位嘉賓一一頒發獎學金予受獎者並合照，最後由受獎代表——華嚴專宗學院大學部心冉法師致答謝詞，表達對於法師、義工菩薩的謝意，會懷著一顆感恩的心，將知識與修行結合，努力完成學業，期許未來能回饋社會、服務大眾。在大眾感恩的熱烈掌聲中，本次典禮順利於中午 12 點結束。

其後，各位嘉賓一一頒發獎學金予受獎者並合照，最後由受獎代表——華嚴專宗學院大學部心冉法師致答謝詞，表達對於法師、義工菩薩的謝意，會懷著一顆感恩的心，將知識與修行結合，努力完成學業，期許未來能回饋社會、服務大眾。在大眾感恩的熱烈掌聲中，本次典禮順利於中午 12 點結束。



▲ 賢度董事長與受獎學生合影留念。



▲ 天蓮住持與受獎學生合影留念。



▲ 陳一標教授與受獎學生合影留念。



▲ 鄭貞銘教授與受獎學生合影留念。



▲ 蔡伯郎教授與受獎學生合影留念。



▲ 涂艷秋教授與受獎學生合影留念。



▲ 陳敏齡教授與受獎學生合影留念。



▲ 徐銘謙老師與受獎學生合影留念。



▲ 吳西源律師與受獎學生合影留念。



▲ 功德主代表楊忠誠居士與受獎學生合影留念。



法化西方再創新局 美國華嚴蓮社發展可期

賢度董事長赴美國華嚴蓮社弘法事務考察



先果一文·天起一圖

睽違一年多，美國華嚴蓮社賢度董事長，再次赴美進行弘法事務考察。此行主要目的，是召開 2016 年度事務會議，對新任執事同仁一年來在弘法、教育、文化、慈善等弘化事務的發展進行了解與檢討，並為 2017 年華嚴佛教論壇召開籌備會議，另與美國蓮社的資深義工進行餐會茶敘，感謝大家多年來為蓮社的付出與貢獻，同時關懷信眾們的修持情形，給予學習佛法、修行實踐的指導。賢度董事長於美國時間 11 月 28 日下午 4 點，返抵加州米爾必達市的華嚴蓮社。天承住持率常住執事及當天參與晚課的信徒、義工大眾們，共同於最吉祥殿向賢度董事長接駕。大家都露出喜悅、燦爛的笑容，興高采烈的迎接賢度董事長的到來！

11 月 29 日中午時分，賢度董事長宴請美國聖荷西州立大學人文學系周克勤（Christian Jochim）教授夫婦，由美國華嚴蓮社天承住持和國際華嚴研究中心主任陳潤吾教授陪同接待。此次餐會上，主要商議 2017 年 5 月 6 日將於聖荷西州立大學人文藝術學院舉辦的「華嚴佛教論壇」活動，針對論壇主題、活動時間、場地租借狀況等，進行意見交流與討論。初步決議邀約聖荷西州立大學鄰近的加州柏克萊大學、加利福尼亞大學，以及柏克萊佛教研究中心的專家學者，進行全英文的主題發言；同時，決定於 5 月 7 日，假美國華嚴蓮社增加一場以中文發表的「華嚴佛教論壇」，兩場主題都以華嚴結合環保、人文、科學等多元的議題，讓聽眾從各種角度了解華嚴豐富的內涵，連結華嚴與人類生存息息相關的議題，增長當地學生、華僑和蓮社信徒的知識領域。

11 月 30 日上午 9 點，美國華嚴蓮社 2016 年度事務



▲ 賢度董事長針對 2017 年五月的華嚴佛教論壇給予意見。

會議，假國際華嚴研究中心多功能教室舉行，賢度董事長親自主持，針對本年度一至十月份美國蓮社各項工作成果進行瞭解，並給予道場營運的方向性指導。董事長首先肯定常住執事和職員們過去一年的辛勞與努力，接著由各部門執事進行工作成果會報，再由董事長就未盡完善之事宜進行指點。

針對美國蓮社的四大志業推動，賢度董事長表示在道場弘化方面，去年度每月固定的華嚴共修會、禮懺共修會，加強了對於信徒的基礎佛法開示、華嚴經教的講學，以及往生佛事鼓勵家屬參與隨堂超薦的修持模式等，都是一個好的基礎鋪墊。再者，過去一年美國蓮社大力投入道場整修工程，將過去未盡道場維護的責任，加強改善，更為僧俗二眾弟子提供一個安定身心的修道空間，這真真切切是常住必須進行的重點工程。

於教育和公益慈善方面，董事長指示，未來必須以各種可能的管道開展推廣教育，並對在地大專院校的青年學子進行獎學鼓勵，培養成為未來國際華嚴研究中心的師資，乃至投身道場成為修行實踐的華嚴行者。文化出版方面，則應儘可能結合在地的居士同修，編輯出英文的華嚴教材，並且完善美國蓮社網頁中華嚴教學課程的影音連結。

賢度董事長於會中勉勵常住法師與職員們都要抱著學習的態度，不斷加強多方面的知識，以宗教服務的精神與情操，為信徒與社會大眾建立正確的佛法及因果觀念，提供更好的佛事服務與心靈諮詢。與會同仁皆於事



▲ 加州眾議員朱感生賢伉儷，於百忙中攜同孫子女，拜訪賢度董事長。

務會議上獲得嶄新的啟發及執事工作的方向，並且認識道場執事人員應掌握的工作心態與人事定位。

下午 2 點 30 分，加州眾議員朱感生（Kansen Chu）和夫人周雲菊伉儷，攜一對寶貝孫兒、孫女，前來拜會賢度董事長，對於董事長在世界各地的弘法近況、美國蓮社一年多來的法務和社務發展，以及國際華嚴研究中心的課程設置與教學開展等層面進行瞭解，賢度董事長也特別為其孫兒提取中文名字——「朱永恩」。晚間 7 點，董事長召集常住僧眾加行共修



▲ 賢度董事長接受矽谷華人電台專訪。

一堂準提行法，迴向美國蓮社境內有緣生靈，安住道場，發菩提心，精進修持。

12 月 2 日上午 9 點 30 分，賢度董事長接受矽谷華人電台專訪。針對節目製作人周濼女士的提問，賢度董事長分別回應「華嚴蓮社具有臨濟禪宗、南山律宗、華嚴雲棲三



▲ 賢度董事長與資深信徒、幹部進行圍爐餐會。

大法脈體系的承襲歷史，與近現代的發展」、「臺北華嚴蓮社六十多年來於弘法、教育、文化、慈善四大志業的工作內容及成果」、「賢度法師獲頒第一屆世界佛教傑出比丘尼貢獻表揚獎的具體事蹟」、「先導師成一老和尚身教威儀之於弟子們的影響」，以及「美國加州華嚴蓮社在地發展的過去、現在與未來」等相關問題。期望能為美國加州舊金山、灣區、矽谷、聖荷西一帶的佛教居士、華僑朋友們，提供一個淨化身心靈的修持場域、出世間的靈性生命之家，隨時歡迎大家有機會前來參拜、共修。

中午時分，賢度董事長與美國蓮社的資深義工們餐敘交流，董事長一一關照每位資深居士的家庭、事業近況，以及身心的修持狀況，溫暖真切的問候，在冷冽的寒冬中更顯溫馨。義工們別出心裁的準備獻花和喜糕，慶賀董事長日前的獲獎，對董事長的想念與感激溢於言表。董事長也帶大家一同祈願，希望世界和平、國泰民安、經濟穩定、事業發展，大家的身體健康，家庭和樂平安。

12月4日美國蓮社啟建華嚴共修會，賢度董事長和天承住持共同主持佛前大供，並於佛供圓滿後，為大眾進行簡短開示。董事長首先表達許久

不見的問候與關心之情，並感恩大眾給予美國蓮社常住法師各方面的協助與支持，同時肯定大家這一年多來，參與共修月會的精進與成長，以及於佛法經典教理的薰陶與學習；更鼓勵參與國際華嚴研究中心的多元化推廣課程，擴展知識和經驗領域，豐富生活及心靈的視野，並且投入生命全方位的鍛鍊與耕耘。

賢度董事長提到，過去讀誦、受持《華嚴經》的居士信徒，經常面臨的最大疑問是：「這麼高的佛菩薩境界，真的跟我有關係嗎？」或者「我是否也能如經典所說，成就佛菩薩這般圓滿的生命境界？」董事長強調，我們不要設定自己只活在「人」的知識及經驗領域，無論是去了解、欣賞也好，體會、觀想也罷，都要試著去融入佛菩薩的生命境界，去思考為何佛菩薩要讓我們認識他們。《華嚴經》的講述，正是要讓我們去實踐，將凡夫的生命轉化成賢聖的境界，也是佛菩薩到人世間來唯一想要透露的訊息——「開示眾生，使令悟入成佛的知見」，「你就是佛，佛性平等無二！」端看面對生命的態度，是「我們是帶著業障來的！」還是「我們過去善根、福報深厚，此生是來和大家分享，幫助很多人一起修行的！」

董事長開示，我們每一個人生命的網絡，就像是電腦的 IP 位址一樣，這份訊息同時串連著我們的過去、現在和未來。假如在可以修行時，不去深化自己，找到過去曾經修持的軌跡與功果、福報和智慧，那這一輩子頂多也就是一百年，一個人有一雙手、一天二十四小時，能夠做多少事情呢？所以要學習像智慧型手機一樣，變得聰明（SMART）一點，將我們的佛心、佛性，因為發覺而顯揚出來！無論是我們的眷屬（有情世間）及依住的外在世界（器世間），都會和我們的靈性智慧（智正覺世間）一樣是無盡的富貴，三世間無量的圓滿與莊嚴。期待未來每次見面時，都能看到大家的深化與提昇，美國華嚴蓮社會永遠陪伴大家共同成長！

最後值得一提者，此次賢度董事長更就多年修學所得的經驗，特別對皈依多年的信眾在家庭、事業、身體、學習佛法或修行過程產生的各種問



▲ 賢度董事長於華嚴誦經月會上，向與會大眾開示生命的富貴與莊嚴。

題，進行個案輔導並提供諮詢，協助解除各種障礙，並引導信徒將多年所修、所學做廣大的迴向，包括：祈求懺悔宿世業障，功德迴向各姓歷代宗親，報答親恩；累劫冤親，解冤釋結。過去、現在未完之因，未了之果，累劫應報未報之恩，應度未度之亡靈，都能隨緣、隨分領受功德，仗此良因，早生淨土。並祈令現世之身體健康，災障消除，家宅平靜，闔家安樂，事業順利，道業增長，法緣、人緣殊勝，所願成滿，心想事成，未來求生佛國淨土。而賢度董事長對於此次所有信眾奉獻之供養，全數捐作美國國際華嚴研究中心的教育志業款項使用，並迴向信施透過供養三寶，增長福慧，能與華嚴經教結上一份生生世世、盡未來際的不解之緣。期待來年五月，再與賢度董事長以法相會！



學而知不足 更上一層樓

崔韓穎（南京大學哲學系・宗教學系博士生）

這一次到臺灣華嚴蓮社參加「國際青年華嚴學者論壇」有很深的感觸，從會務的每個細節、獎學金的頒獎典禮再到會議發表等，都讓我受益匪淺。

獎學金的頒獎典禮非常正式，我已經很多年沒有參加類似的儀式了，在學校因為人多的關係，發獎學金都是直接公佈名單，再將獎金匯入銀行帳戶。但此次典禮非常莊重盛大，院長、住持法師、各位教授和老師不厭其煩的一一頒獎，增加了獎學金的莊嚴感，也使我深切的領會到，這不只是一份獎學金，更督促著我們為了國家社會付出更多的努力。印象最深刻的是儀式當中，老教授諄諄教導我們青年學子「要努力成為一個優秀的人」，讓我開始思考，如何成為一個優秀的人呢？在之後的會議中，我找到了這個問題的答案，並在發表論文時又驗證了這個解答。

在發表之前，我一直認真聽著其他同學的發言和老師的評論，發現每個老師都非常認真的看了同學的論文，雖然每個人的側重點不同，但都涉及到很多細節的問題，沒有任何恭維和套路，用心的幫助同學寫出更成熟的論文。此外，會議是開放式的，有很多人旁聽，他們雖然是第一次看到發表者的論文，提出的問題卻一點都不淺顯，反而能幫助發表者理清思路，或者啟發新的靈感。

輪到我發表的時候，我特別興奮，想知道老師會如何評價我的文章〈宗密與朱熹道統譜系的確立〉，也深信老師會幫助我更上層樓。平時的論文發表，一般會將發言時間控制在五至八分鐘之內，此次論壇給予了充分的闡述時間，我可以詳細說明自己的思路，和書寫過程

中的相關疑問。在發表的過程中，每位聽眾都非常認真，或者邊聽邊筆記一些想法，或者點頭，尤其坐在前排的陳英善老師總是面帶微笑，並不時筆記，給了我莫大的鼓勵。會後我也帶著陳老師的《天臺性具思想》請老師簽名，老師寫下「百尺竿頭，更進一步」，肯定我的文章寫得清晰，有問題意識。在得知我口腔潰瘍時，還送了舒緩疼痛的精露，感覺老師特別平易近人。

發表結束後，施凱華教授對我的論文做了評論。總體而言，老師充分肯定我的論文選題，但又針對文章題目、論文架構、參考文獻、論述內容都分別提出意見。這些批評起初讓我有些沮喪，但我很快轉換了心態，來到這裡就是為了聽取意見，老師逐字讀過了我的論文，這已是莫大的榮幸。老師提示我進一步將文章昇華的方法，是站在廣闊的歷史背景、思想發展史中思考問題，而不僅局限在朱熹或者宗密的著作中。同時，也告訴我「深入經藏，智慧如海」的甚深道理，鼓勵我繼續努力，相信能把文章寫得更好。老師的意見非常中肯，我才發現這並不是批評，而是因為抱有期望，希望我更加用功、更加精進！因此，在回應老師的問題時，我非常感激，表示會沉下心來認真研究，不辜負老師們的期許。我想，這正是老教授所說「成為一個更優秀的人」的必修之路吧。

初次來到臺灣，收穫良多也格外珍惜，雖然還需要長時間的閱讀和思考來修改文章，但是從這次會議，我學到的不僅是一篇論文如何充分展開、深入剖析，更從中反思自我的學思歷程，以及如何通過學術研究、佛教研究，成為一個更加優秀的人。再次感恩有機會參加此次會議，感謝華嚴蓮社的每一位法師、居士、工作人員，你們的幫助使我從生活、學習等方方面面深刻的認識到自己的問題，有了明晰的目標，希望我能一直向這個遠大而崇高的目標邁進。



遇見善知識

賴學輝（上海大學歷史系碩士生）

今年年初，我在法鼓文理學院訪學期間，試著撰寫了一篇關於近代弘講三譯華嚴的高僧——應慈法師的論文，並藉著旁聽陳英善老師課程的機會，將此文請陳老師指教。原只想請老師給我一些寫作與知識上的提點，出乎意料的是，陳老師看後，鼓勵我參加華嚴專宗學院主辦的「國際青年華嚴學者論壇」。我本無此勇氣，然而既有大善知識鼓勵，在回到上海本校後，也就斗膽試著投稿。遺憾的是，那一篇促成投稿因緣的文章，因為缺少史料，一直未能修改成文。所以，我投稿的是另一篇〈民國華嚴僧教育——以釋慈舟的興學活動為例〉，很幸運的被錄取。從最初的投稿因緣到論壇行程結束，整個過程最讓我受益與感動的，便是許多善知識的鼓勵與幫助，「遇見善知識」頗能概括此次參加論壇的體會。

對於大陸學生而言，赴臺參加學術論壇需要辦理一系列的手續，從學校到出入境管理局，過程漫長，且需要主辦方提供許多資料。華嚴專宗學院國際華嚴研究中心的工作同仁給了我極大的幫助，無論是文件修改還是需要新的資料，都極為及時且熱心的幫助我解決，藉此小文向他們表達我的謝意。在到達華嚴蓮社之後，又有天運法師的熱忱接待，和許多志工菩薩的幫忙與指引，令我十分感動。他們都是我的善知識，他們的精神讓我的心變得柔軟。

兩岸的學術會議風格迥異，當我收到青年華嚴學者論壇的議程表時，先是驚訝再而是感動，因為看到了議程表中為每一篇發表文章請來的評論人，很多都是耳熟能詳的學界大家，於我而言，都是難得一見的大善知識。

我的發表時間在最後一天的倒數第二場，所以在自己發表之前，幾乎已經聽了其他所有學術先進的發表和老師的評論。議程的合理安排，讓發表人和評論老師都有較為充分的時間闡述。在此之前，我很少見到有學術會議，評論人會事先仔細的閱讀文章，甚至手寫了很多頁的建議，這對於「青年」學者而言是何等珍貴！或許是從滬上到臺北寒暖懸殊，行前又稍感風寒，加上見識到許多老師認真細緻的評論，在輪到自己發表時，內心萬分緊張，發表的過程也彷彿置身霧中。闕正宗老師的評論，不僅指出了我的論文在寫作邏輯上的缺失，更點出了諸多史料運用方面的失誤與缺陷。在會議過程中，我看到闕老師手中列印出來的文章，上面密密麻麻寫滿了對論文的評論、存在的問題和修正意見。能遇見這樣的善知識，何其有幸！

會議過程中另一個令我體會很深的，是面對老師批評時心中的念頭。雖然已經見過其他老師十分嚴厲的批評，但是面對老師的評論時，還是清楚的感覺到自己的慢心。這樣的學術會議讓我看到真實的自己，面對自己的缺失，也讓我有修正與提升的機會！感謝評論老師們的直心，為我開顯了進步的可能。

在會議之後，和同學、前輩們的交流，也是一件極難得的樂事。他們的求學經歷與精神，對我而言都是一種鼓勵；而言談間的相互勉勵與讚許，更是求學路上的暖風，彼此之間何嘗不是互為善知識呢！

上半年在法鼓文理學院訪學時，就曾常常拜訪華嚴蓮社，在這裡查詢近代華嚴宗大德的史料、旁聽課程，都受惠良多。而此次青年華嚴學者論壇，更為我們創造了一個親近善知識的機會與條件。我想起聖嚴法師在許多文章都曾提到，在他的成長過程中，華嚴蓮社四位法師——智光長老、南亭長老、成一長老給予的幫助與鼓勵，而我也有幸體會到這種大善知識精神的延續與傳遞，期許自己更為精進努力，有一天也能成為別人的善知識！

《華嚴經·十地品》講錄

(續340期)

主講：成一長老 整理：明芬



法
輪
常
轉

「如是一切諸所作業」，就一方面弘法，一方面化作天人，統領一切世間佛法。這些作意雖然有世間法的作意，但還是不離念佛，不離念一切種，不離念一切智智。「念一切智智」，這裡的二個智智，概括講是不離念佛、不離念法、不離念僧、不離念戒；我們要念四種，念佛、法、僧、戒，菩薩總是常念「乃至不離念一切種、一切智智。」一切種是一切佛種，一切智是智慧的智，菩薩時時刻刻不忘自己的任務，就是要能夠紹隆佛種，續佛慧命。

我們早晚做功課時，一定要念三皈依。由於《六十華嚴經》是佛陀跋陀羅於東晉義熙十四年（418年）翻譯，其卷六言：「自歸於佛，當願眾生，體解大道，發無上意。自歸於法，當願眾生，深入經藏，智慧如海。自歸於僧，當願眾生，統理大眾，一切無礙。」

然而《八十華嚴經》是實叉難陀於唐證聖元年（695年）翻譯，其卷十四言：「自歸於佛，當願眾生，紹隆佛種，發無上意。自歸於法，當願眾生，深入經藏，智慧如海。自歸於僧，當願眾生，統理大眾，一切無礙。」

由於《六十華嚴經》的翻譯最早，二部經典的翻譯時間相差近三百年，所以我們一直沿用《六十華嚴經》的「體解大道，發無上心。」這個版本。後來也有採用《八十華嚴經》的版本。

「紹隆佛種，發無上意。」即是要盡力弘揚佛法，讓菩提種子

散播到世界每一個角落，讓每位眾生都有機會種下成佛之種子，做弘揚佛法的工作，就必須要發起無上心。當願每位眾生都能紹隆佛種，發無上成佛之心。因為「體解大道」是屬於法的問題，所以八地菩薩以發菩提心，為修道最高指導原則，而修行最高的指導原則就是以菩提心為中心，菩提心的要求就是要我們上弘佛道，下化眾生。

發菩提心是佛業，有人特別給我們學佛的行者，提出十種魔業的問題。說修行人若是修學得不好，就會產生十種魔業；若是修行好就會產生佛業，佛與魔是相對的，只在一念之間，那到底會不會產生魔業呢？有一句話很要緊，「忘失菩提心，修諸善根終成魔業。」這是〈離世間品〉中的一句話，為何善根會變成魔業呢？這句話必須說明一下，修行與否，或是否正念修行，這要分別說明清楚。善根是做一切好事成就的，做一切功德都能稱為修善根，但是修行善根，要使之成為魔業，或是成為佛業；就要看是從哪一方面做迴向，是從清淨的方向做迴向，或從世俗的方向做迴向。

一般人祈求家庭幸福，兒孫孝順，事業發達，最好能夠長命百歲、富貴健康這一類的。假如到寺廟上香拜佛，祈求世間福報的話，就是魔業。若要祈求出世間的福報呢？有三種迴向要特別注意，如何修迴向呢？迴向真如實際、迴向佛果菩提、迴向一切眾生。這幾句話都沒談到自己對不對？其實迴向真如實際、迴向佛果菩提都是自利的，而迴向一切眾生是利他。

修行迴向真如實際，就是要悟入一切諸法的真理；迴向佛果菩提，修行的目的就是佛果菩提，為何要悟入諸法真理？要悟入諸法真理不容易，要覺悟諸法真理，才能夠成佛。欲覺悟諸法真理就要修智慧，修福德度一切眾生。假使修學佛法，不曉得利益眾生，只曉得求自己趕快念佛生西方，有這種觀念就是無福德、無智慧的人。

有很多人只顧自己修行，一天到晚念經、拜佛，認真誠心地做功德，卻忘記迴向，只是想做這麼多的功德，將來一定生富貴之家，長命富貴，那是會變成魔業的。為什麼呢？即使你的功德修得再大，只能生到非想非非想天，不過是八萬四千歲的壽命，到了八萬四千歲以後照樣要輪迴。假如你的前生有地獄因，或畜生因，照樣要墮地獄、輪迴畜生道。因為過去世的業沒有消掉，可以說不懂得迴向的人，就是自找苦吃，所以是魔業。這一點我們要特別注意。

假如說我只想這樣就好，那我現在不是很苦嗎？不會的，就是利用這種興趣修不會苦的，所謂身自在、心自在。你有這樣的修法，你就是有智慧了，心就自在；你有這樣的修法，你就有福德了，身就自在。不會苦的對不對？這一點我要大聲疾呼，要跟大家說明，不然我們修了一輩子的佛法，念了一輩子的佛經，最後還是人天果報，魔業！魔業就是人天果報，因為人天果報不是究竟，還有輪迴之苦，唯有修習成佛之業才是究竟解脫之道。

不錯！人天是享福的，但是這種福報，不好啊！還要墮落輪迴的，所以我們要真正地把佛法弄懂，才是最重要的。八地菩薩雖然生到天上做了梵天王，可是他不以享福為目的，而是要以說法度眾生為他的事業，就是這個道理。雖然身為梵天王，還是不離念佛、念法、念僧、念戒、念一切種、念一切智智。一切種一切智智，就是佛果菩提；一切智慧的智，就是佛智，佛果的智慧。

復作是念：我當於一切眾生中為首、為勝，乃至為一切智智依止者。

「我當於一切眾生中為首、為勝」，經文在前面幾章都有為首、為勝、為上、為無上。為什麼呢？總而言之，都是第一，為什麼要這樣地好勝，好出風頭呢？不是，菩薩要有這種修養，才能夠去弘



揚佛法，才能夠攝化眾生，這個與好出風頭不一樣。

又「一切智智依止者」，就是佛智的依止者，是說要想修佛的人都到我這兒來，我把佛法傳給他。求一切智智的依止者，我們想到那裡去依止善知識呢？都是想到那裡房子大，吃得好啊！住的好啊！怎麼樣享受好，是不是啊！不是的，是為求菩提道而去的。為一切智智的依止者，是懂得一切智智的意思才去的，其他的並不考慮，考慮了也沒有用的，因為吃得好、穿得好是世間事，對不對啊！根本無法解脫生死，所以求一切佛智，才是究竟，是不是啊！

此菩薩，若以發起大精進力，於一念頃得百萬三千大千世界微塵數三昧，乃至示現百萬三千大千世界微塵數菩薩，以為眷屬。

八地菩薩是無功用行的修行者，他要修的是乘願而修，一修一切修，一證一切證的那種功夫，在一念當中，就可以修百萬三千大千世界微塵數的三昧都會修成功。不像我們凡夫，現在要修一個數息觀，或不淨觀，都不容易修得好，你們有沒有修過數息觀呢？修習數息觀，是將心念放在氣息與數字上，藉以停止心念的遷流與昏沉。一般人通常會有妄想心、昏沉；修習數息觀，不僅可使身體健康、壽命延長，進一步令人心智清明、超凡入聖、達到定心、淨心、明心之境界。（待續）

《華嚴經·毘盧遮那品》講錄(3)

(續 340 期)

編著：賢度法師



法
輪
常
轉



第七是應相，說「一切宮殿悉現其像」，佛無論在任何地方都可以不往而普現，像是從鏡中現相一樣，在一切的宮殿當中現相。第八是無礙相，說「一切眾生咸得目見」，眾生想要見到佛，有感應就可以見到，不會受山河所阻隔。這是佛的無礙相所展現的，直接讓眾生用肉眼就可以看到。第九是化相，經文說：「無邊化佛從其身出」，是說除了這尊佛本尊以外，還有無量無邊的化身佛從這尊佛的身上湧現，這些化相跟本尊是沒有兩樣的。第十種是吉祥相，說「種種色光充滿法界」，佛具備身與智兩種光明，這種色光普稱世間，所以稱為吉祥。而這句經文是說種種身光跟智光，綻放出來充滿法界。

接著是結通廣徧，前面是單一的，就佛現身時所展現的十種相來做說明。後面是做一個結語，說就勝音世界來看，一共有六十八千億須彌山頂，每一座都可以看到佛的身相安坐在山頂。所以，這並不是單一的顯現。

爾時，彼佛即於眉間放大光明，其光名發起一切善根音，十佛剎微塵數光明而為眷屬，充滿一切十方國土。若有眾生應可調伏，其光照觸，即自開悟，息諸惑熱，裂諸蓋網，摧諸障山，淨諸垢濁，發大信解，生勝善根，永離一切諸難恐怖，滅除一切身心苦惱，起見佛心，趣一切智。

這一段經文，照疏文的科判標的是「毫光警召」，佛放光要感召更多眾生一起來接受度化。眉間放光是顯現中道，而所發出的

光，叫做「發起一切善根音」。宿世生起的善根，包含了過去所修的一切，不管是行十度波羅蜜，或者是從體會到生老病死苦而求取滅苦之道、發起信心，甚至是發菩提心，追求無上慧等等，這些通通都是善根。此外，在這一道光發出來以後，還有十佛剎微塵數光明而為眷屬，跟著一起。

這些光明「充滿一切十方國土」，也就是十方國土都能被照到。而被照到以後會有十種好處，經文上直接列出了十句，稱為「光勝益」。第一、「若有眾生應可調伏，其光照觸，即自開悟。」只要被這道眉間光一照到就會開悟。但是，有一個先決條件，說眾生要「應可調伏」，如果沒有應可調伏，即使光照下來，還是沒有辦法開悟的。所以，這就牽涉到機感成熟與否的問題。佛顯現瑞相為了成熟眾生受化的機感，而眾生本身也要有宿世善根，具有被成熟的本質，光一照下去，就等於是加被、印可，馬上就能自我覺悟，智慧大開。

第二、「息諸惑熱」，息諸惑熱的惑是煩惱，這是說煩惱深的人，正起現行的惑被光照耀到，它自然就息滅了。第三、「裂諸蓋網」，蓋是五蓋，五蓋如網，會障礙我們精勤的修行，但是被這光照了以後，五蓋的網會自然裂開。第四、「摧諸障山」，諸障有三，以山形容非常深重。三障深重，如山一般，擋住我們的去路，光能摧伏障礙的山。第五、「淨諸垢濁」，未解脫者心垢重，光能清淨還沒有得到解脫的人的心垢種子，使他自然而得解脫。

第六、「發大信解」，就是本來還沒有對大乘生起很大信心的人，被此光照到以後，他就會發起信心，入大乘道，安住於大乘位行中。第七、「生勝善根」，殊勝的善根，是菩提道的資糧，被照耀到的時候它會發生出來。第八、「永離一切諸難恐怖」，還沒有登地的菩薩，或凡夫們，都會有所怖畏。但是，只要被這光照耀了以後，諸難恐怖就會永遠離開。

第九、「滅除一切身心苦惱」，這是我們自己最能夠感同身受的，我們人要不就是因色身生病而苦惱，要不就是心裡起煩惱，色身之累使修行的功行不能成就。但是，被這道光照耀以後，身心的苦惱都會消除。第十、「起見佛心趣一切智」，我們很多人修行都希望能夠見到佛。但是，常常會懈怠，心想，有沒有見到佛都無所謂，而若是被這光明照耀以後，馬上就會很渴望地想見到佛，也會努力趣求一切智，以便得到佛的智慧。這是被光照到的十種利益。

時，一切世間主并其眷屬無量百千，蒙佛光明所開覺故，悉詣佛所，頭面禮足。

這句經文意思是，當這世間主跟他的眷屬被光照耀到之後，因為感受到前面所說的光之十種利益。所以，非得趕快去見到佛不可！

諸佛子！彼燄光明大城中有王，名喜見善慧，統領百萬億那由他城。夫人、采女三萬七千人，福吉祥為上首；王子五百人，大威光為上首；大威光太子有十千夫人，妙見為上首。

這段經文旁的科文，所標的科判是「別顯諸王雲集儀式、廣明喜見、標名辨統。」就是要說明世間主的身份。根據經文，這位國王的名字叫做喜見善慧，是非常歡喜的意思，他有善根，也有智慧。而他所統領的範圍，有百萬億那由他那麼大的城，在這大城當中，他的眷屬有夫人，也就是王后，以及妃子、采女、侍女，一共有三萬七千人，以福吉祥為上首。還有王子五百人，這種王是屬於銀輪王。輪王有金輪王、銀輪王、銅輪王，其中，金輪王能有一千子，如果是初地的菩薩，以輪王身來化度世間的話，他可以得到一萬子。在這地方是銀輪寶瓔珞王，他能擁有五百子。

大威光是第一個，而大威光已經娶了太子妃，有一萬個太子妃，以妙見為上首。

爾時，大威光太子見佛光明已，以昔所修善根力故，即時證得十種法門。何謂為十？所謂：證得一切諸佛功德輪三昧，證得一切佛法普門陀羅尼，證得廣大方便藏般若波羅蜜，證得調伏一切眾生大莊嚴大慈，證得普雲音大悲，證得生無邊功德最勝心大喜，證得如實覺悟一切法大捨，證得廣大方便平等藏大神通，證得增長信解力大願，證得普入一切智光明辯才門。

大威光王子是最具善根的，當他見到佛的光明，因為過去的善根，馬上成就了十種法門，所以這段經文旁邊的科判標記「威光得益、舉因總標」。

這十種法門重點是放在三昧當中，第一、「證得一切諸佛功德輪三昧」，因為佛的德行圓滿，他是摧伏了所有的障，使得大威光太子必須要在定中，才能夠瞭解佛的功德。所以，以此為三昧的名稱。第二、「證得一切佛法普門陀羅尼」，這是總持，能持諸佛的普法。第三、「證得廣大方便藏般若波羅蜜」，所謂廣大方便，是就它能權實雙行而言，這是一種善巧的方便智慧。

第四、「證得調伏一切眾生大莊嚴大慈」，調伏眾生是一種真實的慈悲，所以，以大莊嚴來形容。第五、「證得普雲音大悲」，悲是拔苦，法雲震音能夠拔一切眾生苦，所以叫做普雲音大悲。第六、「證得生無邊功德最勝心大喜」，這是因為證得生無邊功德的緣故，令自他都法喜，此心最為殊勝的意思。

第七、「證得如實覺悟一切法大捨」，前面從第四種法門開始，是在說四無量心。四、五、六分別是說慈、悲、喜三項，到了這一項就是大捨。在這地方說他如實覺悟一切法的意思，其實法與非法都應該要捨，這就是大捨。如果執著於法，不叫做真實的法，也不是如實覺悟。（待續）



中國第一期的華嚴(八)

🌸[日] 龜谷聖馨、河野法雲 / 著 🌸 關正宗 / 譯

四、淨影寺慧遠法師

(二) 著作與宗派

慧遠法師所著書目，據《續高僧傳》記載如下：

《地持疏》五卷，殘缺。

《十地論疏》七卷，現存。

《華嚴經疏》七卷，缺。

《涅槃經疏》十卷，現存。

《維摩經義記》八卷，義天目錄作四卷，現存。

《勝鬘經疏》二卷，缺。

《無量壽經觀經疏》二卷，現存。

《溫室經疏》一卷，現存。

《大乘義章》十四卷，現存。

此外，據《諸宗章疏錄》（三論宗以下）載論疏有：

《法華疏》七卷。

《金光明經義疏》一卷。

《金剛般若疏》一卷。

《法性論》一卷。

《諸宗章疏錄》（小乘論疏部）又載有：

《阿毘曇章》四卷，遠法師述。

這些疏今不存故，果是慧遠法師之作，還是同名異人之作，難以確知。

另外，現行的疏有：

《大無量壽經疏》二卷，義天目錄出。

《起信論疏》二卷，義天目錄出。

其中就《起信論疏》，普寂的《起信要訣》有以下記載：

寂竊謂，其淨影疏者，文義膚淺，間有差謬，如卷初言，鐵圍上楞伽城中。又云，依楞伽經造起信論。又以八九識辨梨耶真如（中略），不似遠公之諸作。且彼疏下之上云，又遠法師解，斯非遠公真撰之明據也。

依之，普寂認為是偽撰，敢不然乎？或許此疏是其後門人依遠公之說輯錄者，直接依草稿而未經校正，有些許錯誤，不宜驟然判為偽作。總之，普寂所說「以八九識辨梨耶真如」，而直斥為偽作之證，以予之見，還成遠公親撰之證。蓋遠公乃兼攝地論與攝論之人故，而自為此說。對照《大乘義章》之「八識義」，完全與《起信論疏》同，分配八九識以解真生二門。非師誰有此說？吾人寧信乃其親撰。

其次，《大乘義章》於諸種法門中類聚五種，分門別類，仔細解釋，成為後學之指針，其資益處實不少。遠公詮釋諸經論的材料，幾乎包含於此中無遺。故苟欲知遠公之教理，就必須讀此書。師之著作中，其他的論疏是部別性的，《大乘義章》則是綜合性的，且絕不可或缺。《續高僧傳》所載對《大乘義章》的評價如下：

《大乘義章》十四卷，合二百四十九科，分為五聚，謂教法、義法、染、淨、雜也，並陳綜義差，始近終遠，則佛法綱要，盡於此

焉，學者定宗不可不知也。

從上文可以概略判斷《大乘義章》之價值。但現存的《大乘義章》「五聚」中的二十九科散失不傳，甚為可惜，今唯前四聚二百二十科存。

再其次，遠公之宗派所屬何宗，未能判別。自古以來有種種說法，莫衷一是。然其真正的本宗是以地論師兼歸攝論與涅槃，而無相大乘之三論宗亦多少有染指。以地論為本宗，師為光統律師之高足，作《十地論疏》，並弘通他宗，凝然法師的《傳通緣記》有詳細記載。加之《諸嗣宗脈記》於地論宗的宗譜中，將慧遠列為光統門下。又師兼攝論，法然上人的《淨土初學鈔·漢語燈》說：「地論淨影大師，隨曇遷稟攝論。」曇遷之傳出自《續高僧傳》十八，說他是北地攝論的開創者，常講《楞伽經》、《大乘起信論》，遠公壯年時期曾依曇遷受《攝大乘論》，聽講《楞伽經》、《大乘起信論》。故慧遠法師之《起信論疏》中常談到攝論九識之建立，蓋起因於此。

又遠公與涅槃宗有關係，《續高僧傳》說他作《涅槃經疏》，而從凝然法師的《傳通緣記》上卷「涅槃宗」下載：「隋朝慧遠法師意在《涅槃》，彼門人智徽法師興涅槃宗」亦可知。

又與三論之無相宗之關係，曾作《維摩經義記》等疏，即是在顯空無相之理。以是凝然的《八宗綱要》上卷載：「金陵淨影，月澄八不堅實水」，將師與嘉祥法師相提並論。其他在淨土宗方面，作《無量壽經觀經疏》等，也有不少之影響，師著作唯經疏，其信仰可說在地論、攝論等聖道門。然至唐朝，道綽、善導出世，及淨土宗之勃興，慧遠之《無量壽經觀經疏》與彼等對破，將慧遠之名大大弘傳於淨土教徒中，亦不足為奇。

（待續）

華嚴大綱序

仁山

民國佛教八宗共弘、百家齊鳴，華嚴蓮社自智光（1889-1963）、南亭（1900-1982）二長老開山，矢志以復興、弘揚華嚴為己任，歷任住持無不繼遺志以發揚光大。

編按

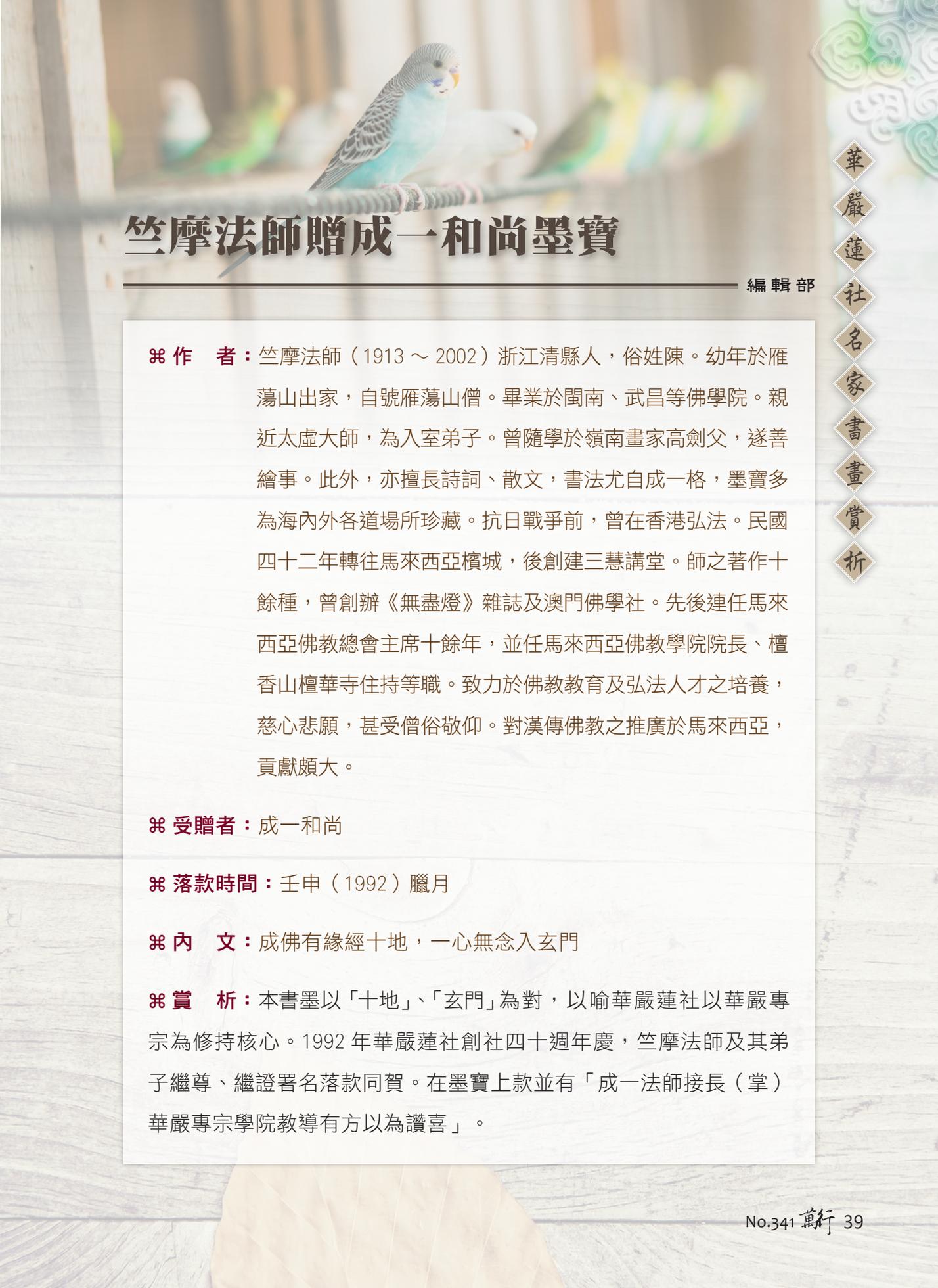
民國華嚴宗學之復興，自月霞法師（1858-1917）創辦華嚴大學以降，人才輩出，華嚴義學之弘揚行之文字，實有可觀者也。本社自今年元月起，特選錄民國華嚴祖師之文稿，以觀華嚴祖師為教為法之功也。本月首先選錄仁山法師（1887-1951）為智光和尚《華嚴大綱》一書題序稿。

仁山法師與智光和尚同戒又同學，並富「革命」感情。民國元年，太虛大師（1890-1947）於鎮江金山寺成立「佛教協進會」，仁山法師、智光和尚等為改革佛教，引發「大鬧金山」事件，震動佛教界。尤有甚者，1933年前後，智光和尚完成《華嚴大綱》一書，並由仁山法師作序，只可惜於抗戰中失落，全書無存，僅得此序以窺《華嚴大綱》之一斑耳。

華嚴大綱序

華嚴一經，文繁義富，一多無礙，小大相融，主伴互涉，理事該羅，稱性宣揚，了無遮障，如天無所不覆，如地無所不載，如日月無所不照，如雨露無所不潤，妙哉此經，乃一代時教之瑰寶也。智光法師者，泰縣人也，年十二，出家於邑之宏開寺，十七受戒於金陵寶華山，自此遊學於揚州天寧普通僧學校、金陵楊居士之祇桓（編按：「桓」為「洹」之誤）精舍、江蘇省立師範學校、杭垣海潮寺月霞老法師之華嚴大學，現時宏法諸師，如太虛、應慈、常惺、持松等，均一時同學也。習禪於常州天寧，修淨於焦山定慧，閉關於泰縣北山寺，專修華嚴，深悟有得。嗣為焦山吉堂慧蓮二和尚，延為法席，諸方宏化，聲譽卓著，善男信女，歸依者眾。手編婦女學佛緣起，佛法僧寶，近因人心好簡，清涼大疏，寓目者罕，復纂要鈎玄，編為大綱，以便讀華嚴者，一覽而知概要，其便利於初心學佛，功德豈可思議者哉。仁山既與同戒，又與同學，喜此編之出版，有益羣眾，有功佛教，故不禁歡喜而為之拈筆濡墨一序云。

原載《世界佛教居士林林刊》第36期（1933年12月）



竺摩法師贈成一和尚墨寶

編輯部

✎ 作者：竺摩法師（1913～2002）浙江清縣人，俗姓陳。幼年於雁蕩山出家，自號雁蕩山僧。畢業於閩南、武昌等佛學院。親近太虛大師，為入室弟子。曾隨學於嶺南畫家高劍父，遂善繪事。此外，亦擅長詩詞、散文，書法尤自成一格，墨寶多為海內外各道場所珍藏。抗日戰爭前，曾在香港弘法。民國四十二年轉往馬來西亞檳城，後創建三慧講堂。師之著作十餘種，曾創辦《無盡燈》雜誌及澳門佛學社。先後連任馬來西亞佛教總會主席十餘年，並任馬來西亞佛教學院院長、檀香山檀華寺住持等職。致力於佛教教育及弘法人才之培養，慈心悲願，甚受僧俗敬仰。對漢傳佛教之推廣於馬來西亞，貢獻頗大。

✎ 受贈者：成一和尚

✎ 落款時間：壬申（1992）臘月

✎ 內文：成佛有緣經十地，一心無念入玄門

✎ 賞析：本書墨以「十地」、「玄門」為對，以喻華嚴蓮社以華嚴專宗為修持核心。1992年華嚴蓮社創社四十週年慶，竺摩法師及其弟子繼尊、繼證署名落款同賀。在墨寶上款並有「成一法師接長（掌）華嚴專宗學院教導有方以為讚喜」。

華嚴蓮社創建四十週年紀念誌賀
 成一法師接長華嚴專宗學院教導育方以成讚喜

成佛音緣從十地

佛曆二五三六年歲次壬申臘月吉日吉祥

一心世念入玄門

檳城三慧講堂主持竺摩
 弘法主任 健淨 同賀



慧權

【105年秋季華嚴誦經會心得】

同遊華藏莊嚴海 共入菩提大道場

菩
提
園
地

感恩一位師父的介紹，讓我有幸到臺灣華嚴專宗學院參學，來解讀《華嚴經》的奧妙，也非常榮幸參加了這次的「秋季華嚴誦經法會」。之前只是聽說過有此部經，有次因緣隨喜誦過一些，但並未認真讀過，更談不上學習了。

裊裊梵音在大殿響起，看到法會現場讓我很震驚，因為大部分都是老菩薩。在我的家鄉，老人幾乎都不認識字，更別說誦經了。而且老菩薩們十分虔誠恭敬，我認為自己有時候並不如她們認真專注。十天的法會，她們每天都來參加，一點也不覺得累，讓我最感動的是，老菩薩們不但能堅持下來，而且還能跟得上節奏，這種精神值得我們學習。在大陸有些地方，年齡比較大的人不會去學習，不知「活到老學到老」的道理。看到這些老菩薩如此精進，甚感自愧不如，也發願要改變心態，多充實自己，學習〈入法界品〉中善財童子的行持，真正做到廣學多聞。

此次的華嚴誦經法會是從第四十一卷誦到八十卷，剛開始因為手上有法器，一心想著得敲好不能錯，不然龍天護法聽了會不高興的，節奏亂了，居士菩薩們也不好誦，況且對經文並不是很熟，所以沒敢多打妄想。這次的法會讓我體會了《華嚴經》真正的微妙，此部經典是講大乘菩薩行者從初發菩提心到修行圓滿成佛的階位，列



出五十二個等級，分十信、十住、十行、十迴向、十地、等覺、妙覺，以此來說明修學佛道的次第。

感恩這次的法會，也感恩佛菩薩的加持，讓我有幸聞此甚深法寶。這次的法會讓我學到了很多，希望能如〈華嚴發願文〉裡說的：「伏願弟子，生生世世，在在處處，眼中常見，如是經典；耳中常聞，如是經典；口中常誦，如是經典；手中常書，如是經典；心中常悟，如是經典。願生生世世，在在處處，常得親近華藏一切聖賢。常蒙華藏，一切聖賢，慈悲攝受」。在今後我會努力學習，願能與大眾同遊在華藏莊嚴海裡，共入菩提大道場。



黃傳端

【105年秋季華嚴誦經會心得】
幸遇華嚴大法 願常依教奉行

僑愛講堂於10月21日至30日，啟建「秋季華嚴誦經法會」恭誦《八十華嚴經》十永日。感恩住持自莊法師、監院天行法師以及常住師父們的精心策劃，讓學員及信眾有機會一窺華嚴之奧祕，也十分感恩眾多志工菩薩們多日來的發心，辛勞的為法會布置莊嚴會場、準備齋食茶水、維護環境清潔，每一位都如普賢菩薩，以菩薩心、菩薩行通力合作、各司其職的用心護念，讓與會大眾得以把心安住，專心誦持《華嚴經》，成就整場圓滿的法會，真是功德無量！

法會開始前，住持法師帶領眾人虔誠的祈願，將浮動於外境的心沉靜之後，再隨著法師們莊嚴的梵音虔心供香禮拜，大眾共濟一堂齊聲唱誦的華嚴字母梵韻，更讓人生起無比仰慕的感動。住持法師在恭誦《華嚴經》後，即為大眾開示經典要義，配合每日專為誦經內容精心準備的投影片，應機施教，期勉大眾修行、學佛要在心地上用功，離開外境的虛妄相，學習放下一切，契悟自性，讓與會大眾不僅口誦華嚴，也學習隨文入觀，並實踐在日常生活中。同時，也應學習普賢菩薩的大願大行，「下化」利益一切有情，「上求」在因地上好好修行用功，發菩提心，續佛慧命無有窮盡。

雖然這是末學生平首次參加華嚴大法會，但是在聽到起腔隨文誦念時，即感到相當流暢，彷彿似曾相識，隨著一天天的唱誦，更是幾乎無所障礙，感到法喜充滿！應是曾聽聞法師講說清涼國師的

《華嚴疏鈔》的緣故，可見平常不斷薰習是多麼重要！今年有此殊緣到僑愛講堂安住，並如願以償的誦持《華嚴經》十永日，真是法樂無比！更期待日後能有機緣參加全本八十華嚴的誦經大法會。

古德云：「不讀華嚴，不知佛家之富貴」，大眾齊誦華嚴經文的音聲震動殿宇，在佛力加持下隨文進入華藏世界海中，觀察十方諸佛菩薩，莫不以甚深無盡的「願力」與「悲智」，助一切眾生早日圓滿菩薩行，又以特別殊勝的普賢行門，願願都不是為自己而發，願願皆與利益一切眾生有關，將心念擴大到盡虛空、遍法界，乃至一切境界毫無界限；學習善財童子五十三參的不恥下問，廣學世間技藝，以邁向一即一切、一切即一的圓融觀修之要旨，融入現實世界的種種差別相，讓一真法界的理想世界，能夠真正在現實生活中顯現出來，這才是華嚴行者的最高境界，善財童子的五十三參，即是為普羅眾生開演出了證入法界的行門。

華嚴要旨趣向「信、解、行、證」，所以雖然能信已「信」，尚必須以「解、行」並進；「願」是理想的層次，「行」則是落實實踐的真「行願」。願我們生生世世、在在處處常不離善知識，跟隨善友，依教奉行，邁向成佛之道。這真是一場無上的華嚴法宴，在住持法師和諸位悅眾法師慈悲帶領之下，與會大眾齊心用功，連續十永日精進共修不見退怯，圓滿日當天大殿更是座無虛席，信眾同霽華嚴盛會的法喜。期盼佛法能更加的發揚光大，與會者如法修行而得清涼自在，更願大眾至誠發願，學習普賢菩薩十大願慈悲利他的精神，在因地上好好護法護教，發菩提心，願菩提心燈、佛智慧命，燈燈相傳、光光相照，延續傳承無有窮盡。



核桃仁糖糊

治尿路結石·補腎·潤腸

◎功效

核桃糖糊有補腎的功效，民間用以治療尿路結石，認為本品可能有溶石作用。

◎製法

每次用核桃仁一百二十至一百五十克，以食用油炸酥，加適量白糖混合研磨成糊狀，於一至二天內分次服完（兒童酌減），連續服用五至七天。

◎解說

核桃仁，又稱胡桃仁，性味甘、溫，入腎、肺經。含亞油酸甘油酯、亞麻酸、油酸甘油酯、蛋白質、碳水化合物、鈣、磷、鐵、胡蘿蔔素、核黃素、纖維素和戊聚糖等。功能為補腎、潤腸。《開寶本草》說它「多食利小便，去五痔」。《海上集驗方》記載「胡桃肉一升，細米煮漿一升，相和頓服」可治尿路感染疾患。

【參考資料】《開寶本草》、《海上集驗方》
（世界佛教出版社提供）

華嚴專宗學院 105 年學年度第一學期院務暨所務會議 ——回顧工作成果 討論課程及活動規劃

▶▶ 12月22日上午，華嚴專宗學院於雲集廳舉行105學年度第一學期研究所所務會議、學院院務會議，由賢度院長擔任主席。會中報告本學期之成果，檢討得失，並討論未來工作事項及各項提案，會議於中午圓滿。

所務會議自上午10點開始，出席者有華嚴專宗研究所陳一標副所長、天蓮副院長、天聞副院長兼教務長、天覺學務長、楊晴惠祕書、天起行政助理。其後進行院務會議，推廣部賴郁婷祕書、大學部自莊副院長、自觀教務長、天行學務長、林美惠祕書、國際華嚴研究中心陳芊卉執行長、張瀨心研究助理、天運法師、雪淨法師皆加入參與。

會中首先由各執事人員分別報告105年下半年度工作內容、說明106年工作計畫，接續討論各項提案：確認研究所、大學部105學年度第二學期行事曆及課程表，討論新學年招生情形，並訂定2017第六屆華嚴專宗國際學術研討會的籌備會議時間、國際青年華嚴學者論壇舉辦時間，以及主辦第二十八屆佛學論文聯合發表會之日期。賢度院長仔細聆聽，一一給予指示，會議於中午圓滿結束。



華嚴專宗學院及研究所105學年度第一學期會議於雲集廳舉行，由各執事人員一一報告105年工作內容及106年工作計畫。



學生佛一培福慧 傳燈祈願迎新年

——天蓮住持期勉以善心善行顯發慈悲智慧

▶▶ 12月17日上午，智光商工於校內佛堂舉辦「生命教育靈性成長體驗活動——學生佛一」，有近百位同學報名參與。華嚴蓮社天蓮住持前往主法，為同學開示、點燈、祈願。其後進行誦經、靜坐等程序，至中午時分圓滿。

上午9點，學務處管迎和主任為佛一活動致詞開場表示，在場的同學都非常有福報，能以實際行動「播菩提種子，啟智慧光芒」。接著，見杭法師示範點燈的方法，鼓勵同學用心參與，將領會到的佛法運用在生活中，並請大眾雙手合十，恭迎主法和尚天蓮住持進場。

天蓮住持開示道，大家今日來此參加佛一，是為2016年畫下了圓滿的句點。如何讓未來的一年更好呢？簡而言之，要去除不好的想法與行為，踏實的度過每一天。接著談到今日的「點燈」儀式，雖然手中的燈可能難以點亮、可能被風吹熄，但是這正好提醒我們「不要害怕失敗」，盡心努力，就一定有所收穫。

除此之外，「點燈」還有更重要的象徵意義：點燃心中的佛燈，開顯出本有的慈悲與智慧。我們的佛性之光是永遠不滅的，只是被貪、嗔、癡等煩惱覆蓋，所以隱蔽不見。因此，未來一年要發願多做好事，孝順父母、尊敬師長、友愛同學，才能讓「心燈」慢慢展現。天蓮住持也回憶道，先前來為智光同學授三皈依之後，得知有學生也為即將往生的小動物皈依，這份善良和對生命的尊敬，就能點亮心中的光芒。最後期勉同學，點燈時要發願讓光明長在心中，照亮家庭、國家乃至世界。

隨後進行點燈儀式，眾人一齊唱誦觀音聖號，依序點燈、傳燈。全數點亮後，大眾長跪聆聽天蓮住持念誦祈禱文，以感恩之心回顧過去，懺悔所犯過失，祈願未來能夠身心自在、自利利他。最後同學一一至佛前獻燈，禮謝主法和尚的開示和帶領，再一同誦持《阿彌陀經》、繞佛、靜坐、上佛前大供，於中午時分迴向，圓滿功德。

105 學年度餐飲管理科畢業成果展

——用簡單的料理找回最天然的純粹年代

▶▶ 12月23日上午11點，新北市智光高級商工餐飲管理科於智光商工大禮堂隆重舉辦畢業成果展，賢度董事長率蓮社法師與華嚴專宗學院的同學一齊前往參與盛會。

有鑑於近年來食安問題不斷，今年的成果展主題訂為「純粹年代」，將在地食材加上簡單自然的調味，避免過多的烹調，以當季食材製作出讓人食指大動的特色料理。賢度董事長於致詞時表示：智光商工餐飲管理科成立於民國七十六年，是新北市私立高職學校中最早開辦餐飲科的學校，至今已經三十年了，也成為雙和地區首屈一指的餐飲科系。本科現在擁有七間餐飲專業教室，董事會更編列預算，強化硬體設施，整修上課教室與多功能教室、飲料調酒教室及庫房等，提供最優質的學習環境。近年來臺灣的食安風波不斷，包括塑化劑、餿水油、劣等米、假澱粉、各種化學工業用品冒充可食用的添加物，食品安全與所有人民息息相關，作為餐飲科的學生，不僅需要學習烹調料理的技巧，更重要的是傳承料理人的精神，照顧民眾「食的安全」。

董事長說道，畢業成果展上，同學們以「單純、天然、健康」的理念，精心製作注重養生的藥膳湯、著重烹飪技巧的傳統台菜等多種經典創意料理，將三年所學盡情展現，也邀請父母前來享用健康無負擔的美食，藉此表達內心的感謝。這份真情真意，是每一位餐飲科畢業學生在這三年內學到最正確的態度，而這個態度將會讓畢業的孩子受用一生。

除了色香味俱全的各式佳餚之外，活動流程中也安排原住民



智光商工成立餐飲管理科至今屆滿三十年，也成為雙和地區首屈一指的餐飲科系。

豐年祭舞蹈、創意出菜秀、歌唱表演、幻影魔術秀以及鋼琴四手聯彈等精彩表演，更有基隆經國管理暨健康學院提供冰雕以示祝賀，讓來賓味覺上吃得安心、視覺上看得歡心，也讓餐飲科畢業班的同學盡展才華。

華嚴慈善基金會



2016 寒冬送暖 幸福相伴

——華嚴慈善基金會至宜蘭舉行冬令關懷活動

▶▶ 12月3日下午，華嚴慈善基金會天演董事長、華嚴蓮社天蓮住持率蓮社法師及福田功德會江瑤琴會長、各組組長與成員共二十餘人，自臺北前往宜蘭，出席華嚴慈善基金會於宜蘭縣政府社會福利館舉辦的「寒冬送暖 幸福相伴」冬令關懷活動，發放慰問金予當地的弱勢邊緣家戶，並捐贈八寶粥、牛奶花生等甜品給宜蘭縣政府物資銀行，讓鄉親們得到即時且實質的物質與經濟協助。

華嚴慈善基金會已是第三年來此舉辦冬令關懷，延續以往的模式，指定捐助對象為一百戶邊緣弱勢家戶，每戶發放慰問金三千元。這些家庭雖然經濟拮据，卻由於種種因素無法列冊為低收入戶，接受政府固定的補助，希望藉著暖冬慰問金的發放，稍解其壓力。宜蘭縣政府社會處劉富美處長代表縣政府，感謝慈善基金會的協助，並以「有佛法就有辦法」勉勵在場的鄉親，一定能夠度過難關。

天演董事長在致詞中介紹本次活動的緣起：華嚴蓮社與華嚴慈善基金會的歷任董事長，都與宜蘭淵源甚深，此處是成一老和尚在臺弘法的第一站，與信眾們感情深厚，直到後來搬遷至臺北的華嚴蓮社，宜蘭的信眾每年都還會遠道而來，向老和尚拜年。慈善基金會的第一任董事長通度法師目前常住宜蘭，第二任賢度法師則生長於此，宜蘭的好山好水、純樸民情，都讓法師們印象深刻。今日大家帶著溫暖的心齊聚一堂，雖然發放的金額不多，但也是各方善信一份祝福的心意。佛教認為，無論是布施者或受施者，只要善用其心，都有無量功德，因此希望在場的鄉親能將今日受贈的因緣視為一份福報，歡喜的接受。天演董事長也鼓勵大家廣結善



活動圓滿後，華嚴慈善基金會一行人與宜蘭縣社會處劉富美處長合影。（雪淨 / 攝）

緣，在日常生活中，一句佛號、一個笑容都是布施，都能積功累德，讓未來更加光明。

天蓮住持則以稍早在宜蘭遊覽的歷程開場，說道雖然途中遇雨，但此趟旅程仍是很好的經驗。因此，「我們要如何讓自己的生活過得更好？就是要有好的念頭，」鼓勵大家練習轉念，善解各種遇到的因緣。住持說道，今日在有限的物質捐贈之外，還有無量的「法財」可以分享，隨即帶領大家齊念三句「南無阿彌陀佛」並迴向，祈願人人都能消除貪、嗔、癡等煩惱，增長智慧，擁有更美好的生活。最後鼓勵鄉親們，將來有能力時也要多做好事，學習佛陀行菩薩道。

接著，天演董事長代表致贈支票，由劉富美處長代表接受，並頒發感謝狀給華嚴慈善基金會。隨後禮請劉處長及天演董事長、天蓮住持與福田功德會成員，將關懷慰問金與物資一一發放到鄉親的手中，活動在和樂而溫馨的氣氛中圓滿落幕。立案於臺北的華嚴慈善基金會，自102年擴大服務範圍，103年起固定至宜蘭舉辦冬令關懷活動，未來更計畫於宜蘭縣新建華嚴蓮社宜蘭分社，不僅興辦公益慈善，回饋社會，也期望能讓更多人由此親近佛法，自利利他。

December 2016 年 12 月大事記



11.28~12.04 美國華嚴蓮社賢度董事長赴美進行弘法事務考察，召開 2016 年度事務會議，對新任執事同仁一年來在弘化事務的發展進行了解與檢討，同時為 2017 年華嚴佛教論壇召開籌備會議，另與美國蓮社的資深義工進行餐會茶敘。12 月 2 日上午 9 點 30 分，董事長接受矽谷華人電台專訪，針對節目製作人周濼女士的提問，分別回應臺北及美國華嚴蓮社的歷史與現代發展、成一老和尚之影響等相關問題。12 月 4 日，賢度董事長和天承住持共同主持美國蓮社華嚴共修會，並於佛供圓滿後，為大眾進行簡短開示。

12.03 華嚴慈善基金會天演董事長、臺北華嚴蓮社天蓮住持率蓮社法師及福田功德會江瑤琴會長、各組組長與成員共二十餘人，自臺北前往宜蘭，出席華嚴慈善基金會於宜蘭縣政府社會福利館舉辦的「寒冬送暖 幸福相伴」冬令關懷活動，發放慰問金予當地的弱勢邊緣家戶，並捐贈八寶粥、牛奶花生等甜品給宜蘭縣政府物資銀行，讓鄉親們得到即時且實質的物質與經濟協助。

12.04 臺北華嚴蓮社於週日共修會中午休息時間，舉行本月份皈依儀式，天蓮住持為三位居士授三皈依，本月亦有主人為愛犬登記皈依。

12.10~11 10 日上午 8 點 40 分，「2016 國際青年華嚴學者論壇」於臺北華嚴蓮社四樓講堂舉行開幕式，由華嚴專宗學院賢度院長主持，台北市佛教會常務理事明光法師擔任貴賓致詞。本屆分為七個場次，共有十四位青年學者發表華嚴學領域研究成果，每場主題皆不同，並開放觀眾互動交流，現場討論聲不斷，氣氛十分熱絡，參加者皆是滿載而歸。

12.10 上午 10 點 50 分，國際青年華嚴學者論壇第一場結束後進行「105 年度華嚴蓮社趙氏慈孝大專學生佛學獎學金」頒獎典禮，由主席賢度董事長和諸位來賓致詞恭賀受獎者，並頒發獎學金予博士班、碩士班和大學部的同學們，典禮於中午 12 點圓滿落幕。

12.12 僑愛佛教講堂自莊住持、天行監院與福田功德會總幹事天仁法師等法師

11 人，至臺北市辛亥路市立第二殯儀館，參加樂建中居士之告別式及公祭，誦誦《彌陀經》一部結緣。臺北華嚴蓮社天蓮住持亦率四位法師一齊前往誦經。

12.12 上午 10 點，臺北華嚴蓮社於一樓雲集廳舉行第八屆第六次董事會議，審議 106 年度工作計畫案及財務預算案，出席者有：臺北華嚴蓮社賢度董事長、天演常務董事、天蓮常務董事、自莊董事、天行董事、天聞董事、天悅董事，列席人員有：臺北華嚴蓮社天覺監院、黃法廣會計主任、許佩蘭總務主任、董事會李尚元祕書、僑愛佛教講堂會計。

12.17 上午 9 點，新北市智光高級商工於校內佛堂舉辦「生命教育靈性成長體驗活動——學生佛一」，有近百位同學報名參與。華嚴蓮社天蓮住持前往主法，為同學開示、點燈、祈願。其後進行誦經、靜坐等程序，至中午時分圓滿。



天蓮住持為智光商工學子開示「點燈」的象徵意義。

12.17 上午 10 點至 11 點 50 分，華嚴專宗研究所講座課程「《華嚴經·十地品》要義」，繼續禮請賢度院長於四樓視聽教室主講，解析《華嚴經疏鈔》，帶領聽者繼續深入〈十地品〉第四燄慧地之豐富內容。

12.18 上午 8 點 30 分，臺北華嚴蓮社天演退居率天覺監院、雪淨法師及福田

功德會祕書長郭錦秀等蓮社信眾，至臺北市第二殯儀館，於邱許淑媚居士之公祭儀式中拈香致意。

- 12.19** 上午 10 點，萬行雜誌舉行下半年度編輯會議，由闞正宗總編擔任主席，天蓮編審和編輯部同仁共同參與，討論 2017 上半年度工作規劃，以及特別報導和各專欄的刊載時程安排、內部工作協調、事務會議反應之事項。
- 12.20** 成一老和尚法子藏度法師於 12 月 8 日示寂，眾法眷於 20 日上午齊至法師位於宜蘭的住處，諷誦〈佛說阿彌陀經〉並上靈前供，由陽明山光泉寺住持全度長老主法。臺北華嚴蓮社賢度董事長率天蓮住持、天演退居及十位華嚴蓮社、僑愛講堂法師前往參與，迴向藏度法師往生淨土。
- 12.22** 上午 10 點，華嚴專宗學院於雲集廳舉行 105 學年度第一學期研究所所務會議、學院院務會議，由賢度院長擔任主席。所務會議出席者有：華嚴專宗研究所陳一標副所長、天蓮副院長、天聞副院長兼教務長、天覺學務長、楊晴惠祕書、天起行政助理。其後進行院務會議，推廣部賴郁婷祕書、大學部自莊副院長、自觀教務長、天行學務長、林美惠祕書、國際華嚴研究中心陳芊卉執行長、張瀕心研究助理、天運法師、雪淨法師皆加入參與，報告本學期成果，檢討得失，並討論未來工作事項及各項提案。
- 12.23** 上午 11 點，新北市智光高級商工餐飲管理科於智光商工大禮堂隆重舉辦畢業成果展，賢度董事長率蓮社法師與華嚴專宗學院的同學一齊前往參與盛會。
- 12.31** 上午 11 點 30 分，僑愛佛教講堂舉行華嚴金獅獎頒獎典禮與福田功德會「寒冬送暖 歲末年終」年終慰問金發放典禮，由賢度董事長、自莊住持、福田功德會黃金菊會長、涂惠萍評審老師致詞，接續進行金獅獎各組別之頒獎典禮。

2017 招生

華嚴專宗研究所

辦學宗旨

創所宗旨在培植專研、專修、專弘華嚴思想之弘法教育人材。以現代的學術精神，研究佛教高深哲理；以更專精的涵養，迎接二十一世紀。

課程規劃與特色

華嚴經專題講座、華嚴經、華嚴學概論、華嚴思想史、華嚴思想專題研究、華嚴一乘教義章研究、華嚴五祖思想專題研究、華嚴文獻學專題研究、華嚴宗文獻選讀、華嚴經典語言、華嚴修證儀軌執行門課程，學術論文寫作與研討等必修科目，並輔以八宗共同科目及文、史、哲等選修課程之學習。既兼具於經典、教理、教史之理論與應用、亦著眼於文獻的分析與哲學思辨能力的培養，以宏觀的角度，深入研究華嚴，期使教導學生成為解、行並濟之華嚴學者與行者。(詳細課程規畫請見網站)



● 報名申請入學資格

1. 研究所正修生：大專（含同等學歷）或佛學院高級部畢業者，外籍學生及大陸女眾法師兼收。
2. 研究所選修生：大學、研究所在校生及一般社會大眾，男女兼收。
3. 研究所旁聽生：正信佛教徒。

● 修業年限 三年，並經畢業論文審查通過。

● 在學待遇 學費、膳宿費全免。(學期成績平均在八十分以上者，次學期起得申請每月研究費。)

● 應繳文件

- 1、報名表一份，兩吋照片3張。學歷證明書影本一份。
- 2、自傳（含修學華嚴的動機及理想）一篇。

● 報名方式

即日起，採現場報名，或上網下載報名表，請務必註明姓名、地址、電話，並以PDF檔案格式寄至下列 e-mail 信箱。

● 聯絡方式

地 址：台北市中正區濟南路二段44號（近捷運忠孝新生站2、5號出口）

電 話：02-2341-4760教務處 · 02-2321-3319推廣部 · 傳 真：02-3393-8523

e-mail：huayencollege@huayen.org.tw · 網 址：http://www.huayencollege.org



2017招生

華嚴專宗學院大學部招生

辦學宗旨

一為了紀念華嚴蓮社歷任住持智光和尚、南亭和尚，成一和尚因其生前學行皆專宗華嚴，而華嚴大教主張法界緣起，頗能切合民主科學時代之思潮。

二為提高僧伽教育水準，培養具備專業知識之弘法教育人才。

課程規劃

華嚴經導讀、華嚴宗綱要、華嚴經專題講座、華嚴行門儀軌、一乘教義章、賢首五教儀、印度佛教史、中國佛教史、八宗綱要、戒律學、唯識學、禪學、天臺學淨土學、經典選讀、國文、英文、日文、梵唄、書法、論文寫作指導、弘法實務。

教學特色

第一年奠定華嚴宗門行儀、梵唄法器、叢林生活之聞思基礎，著重律學、國文讀經能力及宗教情操的培養，並導以華嚴經義、佛教八宗綱要及中、印佛教史，建立行布與圓融之解行信心；第二、三年精解諸宗學理，厚植佛學專業知識；第四年至華嚴蓮社所屬海內外道場進行弘法實務學習與撰寫畢業論文。

修學年限：四年，並通過畢業論文審查。

在學待遇：學費、膳宿費全免，(在學期間酌發獎學金)。

畢業出路：(一)可申請至華嚴專宗研究所就讀或繼續升學。
(二)可至台北華嚴蓮社、僑愛佛教講堂及國內外所屬道場服務。

應繳文件：(一)報名表一份，兩吋照片三張。學歷證明書影本一份。
(二)自傳(含學佛因緣、修學動機)一篇。

報名方式：(一)即日起，現場報名或上網下載報名表，請務必註明姓名、地址、電話、郵件地址，並以PDF檔案格式寄至e-mail信箱。

聯絡方式：地址:台北市中正區濟南路二段44號(近捷運忠孝新生站2、5號出口)
電話:02-2341-4760教務處、02-2321-3319推廣部、傳真:02-3393-8523

E-mail: huayencollege@huayen.org.tw、網址: <http://www.huayencollege.org>



華嚴專宗學院推廣部106年度第1期(3/1~6/30)



大乘起信論

會極法師
3/7起週二晚上7:00~9:00
學歷：華嚴專宗研究所
現任：華嚴專宗學院研究所教師
海印聞思會講師

馬鳴菩薩以一心二門詮釋聖凡染淨之因果，說理詳盡，能夠開發了義的知見，是進入華嚴無盡法界的先修課程。



太極拳養生班

全度法師指導之師資群
3/6起週一晚上7:00~8:30
學歷：大學
現任：光泉寺住持、觀世音法門叢書總編輯

弘揚佛法、融入生活、延年益壽、增進福慧。太極拳舒筋健身法，太極樁步，太極運步法及太極拳64式上半套架式演練。



梵唄及準提共修

天演法師
3/3起週五晚上7:00~9:00
學歷：華嚴專宗研究所
現任：華嚴專宗學院研究所教師

學習「音聲佛事」，令身不疲、不忘所憶、心不懈怠、音聲不壞、感通萬物、利益人天，另加準提共修課程。



華陀五禽之戲

范嘉昇老師
3/7起週二晚上7:00~8:30
學歷：大學
現任：中華陽光太極拳協會理事長

依據中醫經絡學原理，仿鳥獸之特性，內以調息、吐納來調身養氣與強化五臟六腑，外效五禽之和伸之俯、仰、開、合等動作鬆揉筋骨，使周身血脈暢通，以達治病養生之功效。



禪修

教理-天聞法師
實修-天覺法師
3/4起週六下午2:00~4:00
學歷：華嚴專宗研究所
現任：華嚴專宗學院副院長(天聞法師)
華嚴專宗學院學務長(天覺法師)

包含禪修規矩、靜坐方法、行香等說明指導以及禪修的功能、心態、基本觀念與初級禪學課程、禪修之生活應用等介紹。



瑜珈(快樂班)、(樂活班)、(輪棒-新活班)(輪棒-新動班)

楊容老師
3/8起週二晚上7:00~8:30 3/7起週二晚上7:00~8:30
3/6起週一晚上7:00~8:30 3/2起週四晚上7:00~8:30
學歷：大學
現任：覺風學苑瑜珈教師、華嚴蓮社瑜珈教師

你害怕高難度的瑜珈，想運動又裹足不前嗎？請加入華嚴專宗學院推廣部的生活瑜珈，讓你在深入淺出的引導中找回身體的自信，開發出心靈的能量與輪棒瑜珈-借由瑜珈輪棒，配合體位伸展，可以舒適身體經絡、排毒、解除酸痛、活絡筋脈、提升生理機能，促進新陳代謝，歡迎有興趣玩家報名體驗。



編織趣

黃淑文老師
3/6起週一晚上7:00~9:00
學歷：稻江護家、日本編織文物協會研究班
現任：內湖救國團、深坑農會、文化大學城區部、龍山寺文化中心、中正、信義、大安社大毛衣編織班及證照班老師

由棒針、勾針、手縫針等技巧循序引導參與者進入手作世界，讓手作編織獨一無二的感動與生命，融入時尚、永續傳承。



敦煌舞禪

李碧霞老師
3/7起週二下午3:00~4:30
學歷：華岡藝校舞蹈科
現任：佛光山台北道場敦煌舞、兒童舞蹈、幼兒律動舞蹈教師
君格幼稚園、華藝藝坊、花園新城社區舞蹈教師

敦煌舞禪源自於敦煌莫高窟飛天與佛菩薩畫，在動靜之間呈現S形的優美舞姿，配合深層的呼吸，與肢體律動，心如菩薩舞出心靈的禪定，適合各年齡層婦女學習。



水墨書法

鄭江銘老師
3/1起週三下午2:00~4:00
學歷：初中、陸軍連校
經歷：圓光佛學院、慈濟功德會、三重社大、陽明山光泉寺書畫講師

以楷書筆法、結構為基礎，進入書法各體的實習書寫，課堂上按各學員的程度狀況，做適當的調整進度，以提高學員的學習興趣。除隨堂批改作業外並講解楷、隸、行、草、篆各體用筆技法及架構、章法解析，並做示範教學。

聯絡方式

網址：<http://www.huayencollege.org>
E-mail: extensionschool@huayen.org.tw

電話：推廣部(02)2321-3319
教務處(02)2341-4760

傳真：(02)3393-8523

(來電或傳真請於上班時間週一~週五09:00~18:00)

地址：10056台北市中正區濟南路二段44號
(近捷運板南線、中和新蘆線忠孝新生站2、5號出口)

※進入蓮社請勿攜帶葷食，穿著請勿袒胸露背、勿穿拖鞋



2017 三千佛懺 與 華嚴供佛齋天法會



三
千
佛
懺

2/2-2/7 (農曆正月初六至十一)

時間：每日自上午9時

舉行禮拜千佛洪名寶懺法會，並於初六上午舉行信眾團拜，歡迎各位護法居士共襄盛舉！



齋
天
法
會

2/5 (農曆正月初九)

時間：上午9時

華嚴供佛齋天法會所收善款淨額，全數作為獎助學金，敬請諸位護法居士，共襄盛舉，同種福田，共修善業！

地址：臺北市濟南路二段四十四號（近捷運忠孝新生站2、5號出口）

聯絡電話：02-2351-8333



▲ 智光商工學生佛一活動，近百名學子點亮手中供燈，至誠長跪祈願。



▲ 智光商工的同學列隊歡迎賢度董事長及貴賓參加餐飲科畢業成果展。



▲ 「2016 國際青年華嚴學者論壇」台下觀眾認真聆聽論文發表。



▲ 華嚴慈善基金會致贈宜蘭縣政府冬令關懷慰問金，由社會處劉富美處長代表接受。



▲ 臺北華嚴蓮社趙氏慈孝大專學生佛學獎學金頒獎典禮，受獎同學齊唱三寶歌。

本刊自 269 期改為單月刊，若有誤寄，可來函或來電告知，不便之處敬請見諒！

ALL WAYS MONTHLY
地址：台北市濟南路二段 44 號
44, Chi-Nan Rd., Sec. 2, Taipei Taiwan, 100 R.O.C
電話：(02)23518333 23918924
傳真：(02)23218958
http://www.huayen.org.tw
E-mail:allways@huayen.org.tw

行政院新聞局登記證局版雜誌字第 4299 號
中華郵政台北雜字第 1165 號執照登記為雜誌交寄
本刊免費贈閱，歡迎隨喜助印，功德無量
◎ 非賣品 不得轉售
郵政劃撥：0012588-1 財團法人台北市華嚴蓮社


 內付
 國資已
 台北郵局許可證
 台北字第 4299 號
 雜誌
 中華郵政台北雜字
 第 1165 號執照登記

TAIPEI TAIWAN
 R.O.C.
 POSTAGE PAID
 LICENCE NO. 4299
 無法投遞時請退回

郵差先生：辛苦您了！願佛、菩薩保佑您平安吉祥！